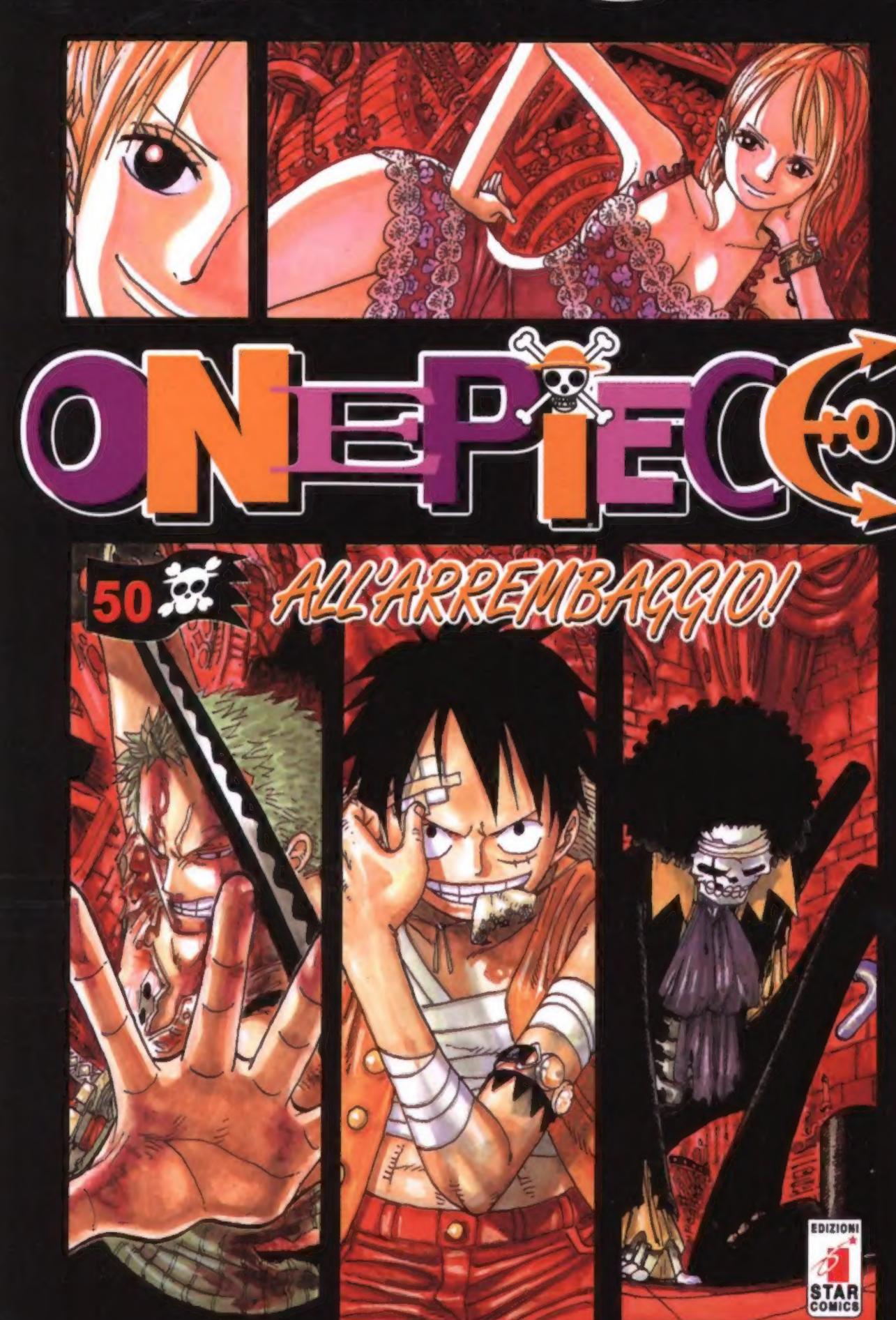
Eiichiro Oda



YOUNG 173 - ONE PIECE 50 MENSILE OTTOBRE 2008 EDIZIONE ITALIANA € 3,50



YOUNG **Pubblicazione** mensile Anno XV Numero 173 Ottobre 2008



Autorizzazione Tribunale di Perugia nr. 18/94 del 3/5/1994

Pubblicazione a cura di:

KAPPA S.r.L.

a San Felice 13, 40122 Bologna

Direttore Editoriale:

Glovanni Bovini

Direttore Responsabile:

Sergio Cavallerin

Progetto Editoriale, Grafico e Supervisione:

Andrea Baricordi, Andrea Pietroni, Massimiliano De Giovanni, Barbara Rossi

Corrispondenza col Giappone:

Mari Nakagawa

Adattamento Testi:

Vanna Vinci

Traduzioni

Emilia Martini

Adattamento + Lettering:

Dario Ferrari - Alcadia S.n.c.

Redazione Kappa S.r.l.:

Silvia Galliani, Nino Giordano, Anna Giuliani, Nadia Maremmi, Beatrice Mezzacapa, Marco Tamagnini

Amministrazione:

Maria Grazia Acacia

Editore:

Edizioni Star Comics S.r.l. Strada Selvette 1 bis/1, 06134 Bosco (PG) http://www.starcomics.com/ info@starcomics.com

Stampa e fotocomposizione:

Grafiche Bovini, Bosco (PG)

Distributore per le edicole:

CDM S.r.l. - V.le Borghi 172, 00144 Roma, tel. 06 - 5291419

Per richiedere numeri arretrati:

Edizioni Star Comics, Strada Selvette 1 bis/1 06134 Bosco (PG) - http://www.starcomics.com/

Per la pubblicità su questo albo:

Edizioni Star Comics Tel. 075 - 5918353

Copyright: ONE PIECE

© 1997 by Eiichiro Oda - All rights reserved. First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo: Italian translation rights in Italy, San Marino,

Vatican City and Italian-speaking Switzerland arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media, LLC, U.S.A.

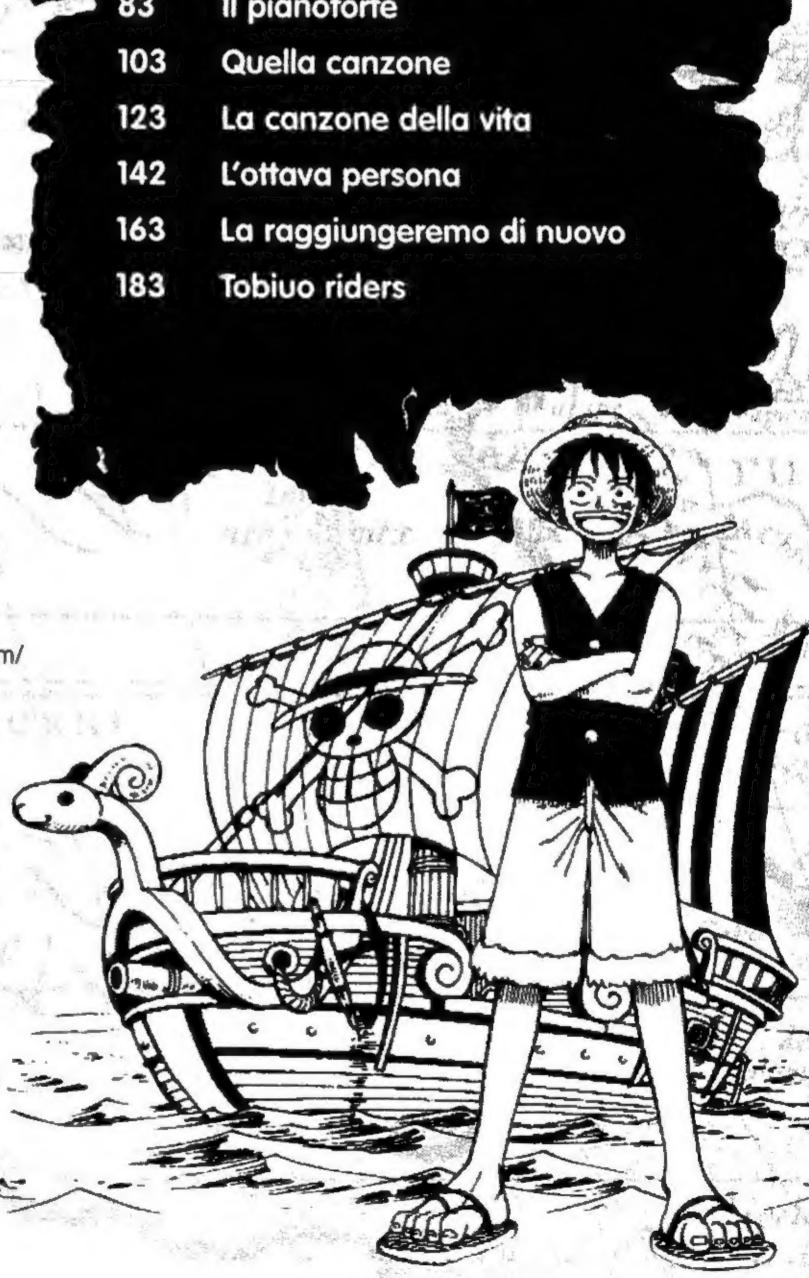
I personaggi presenti in questo albo sono tutti maggiorenni, e comunque non si tratta. di persone realmente esistenti bensi di semplici rappresentazioni grafiche.



- 22 La fine del sogno
- 43 Punf
- 63 Equipaggio di cappello di paglia:

Zoro il cacciatore di pirati

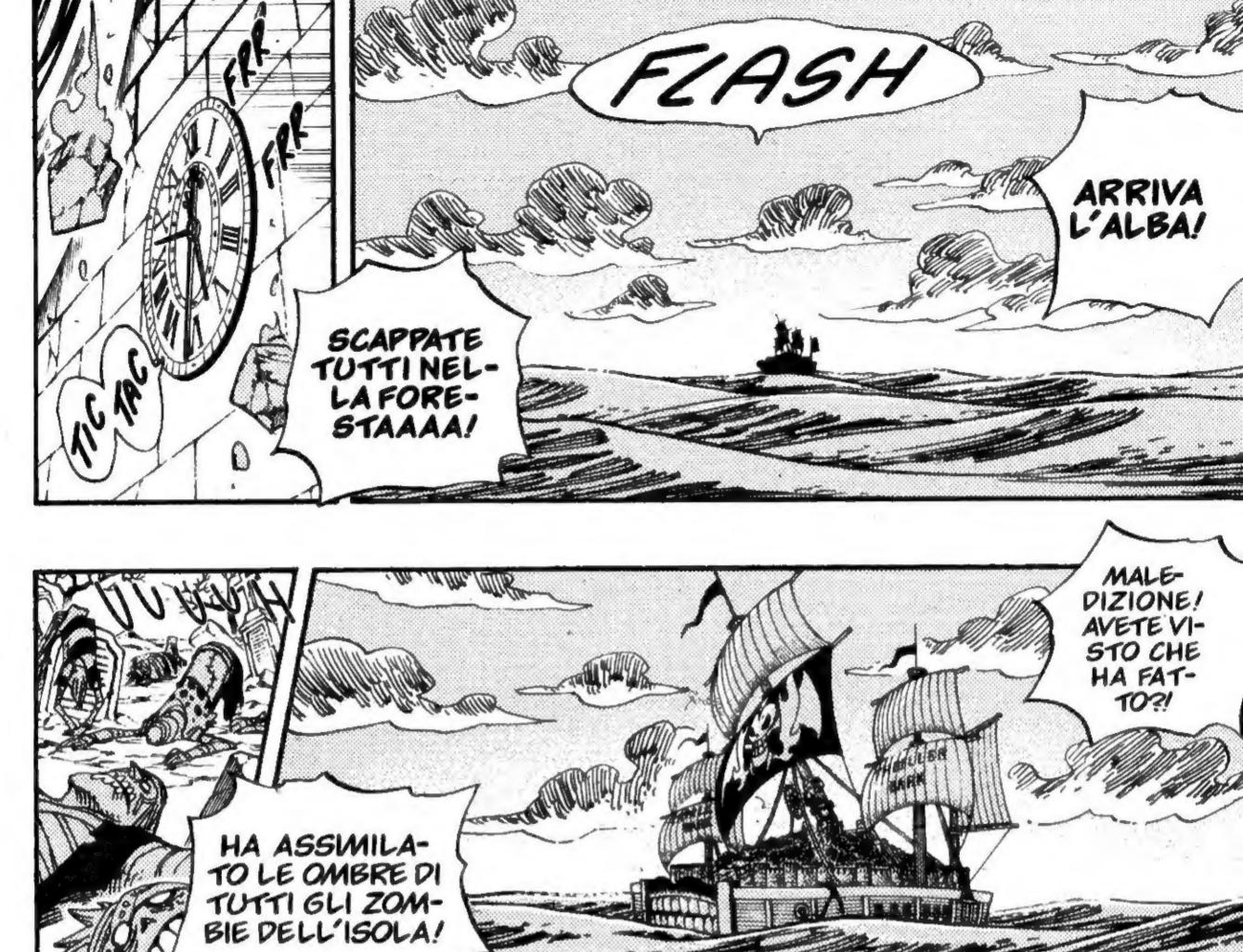
83 Il pianoforte





ARRIVA L'ALBA











EHI!

VOI, CO-

ME POTETE

PENSARE DI

VINCERE?!







TEMPO!



MORIA STA SOLO CER-CANDO DI RESI-STERE FINO AD ALLORA... BIAMO GIA' VIN-TA NOI...



SE STATE
QUI SOLO PER
GUARDARE, ALMENO FATELO
IN SILENZIO...

LA SFIDA CONTRO MORIA...















































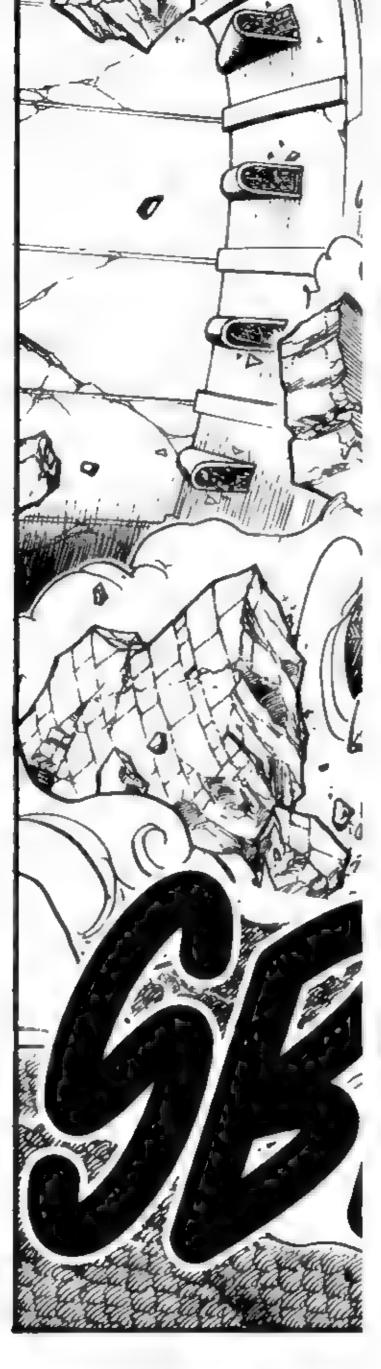














VA' PURE A VEDERLO. SE PROPRIO CI TIENI...













VA' PURE A VEDERLO, SE PROPRIO CI TIENI...



...L'IN-CUBO CHE TI ASPETTA NEL NUOVO MONDO!

LA FINE DEL SOGNO





LA FINE DEL SOGNO



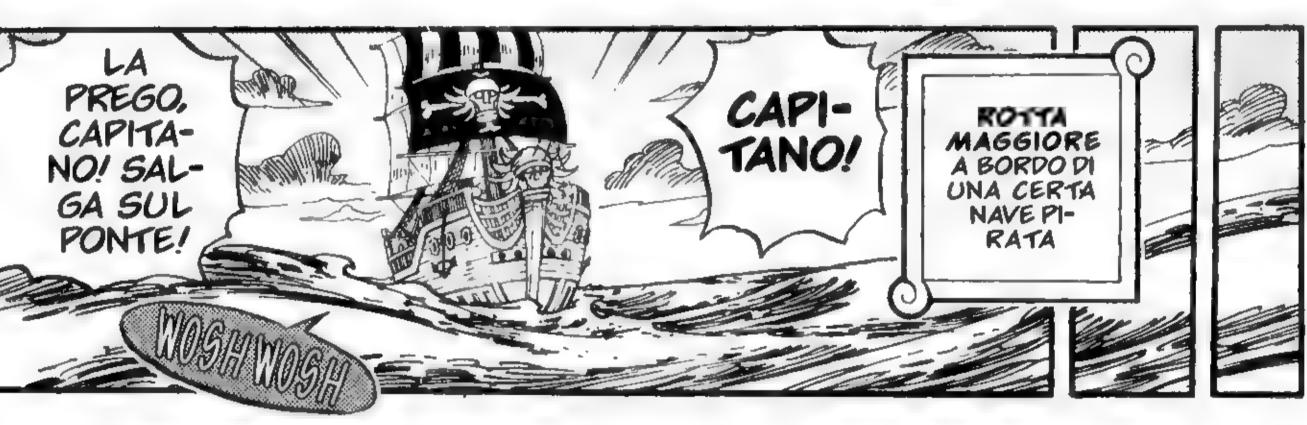














LA MIA



NON DIRE

SCIOCCHEZZE

ORMAI SO-

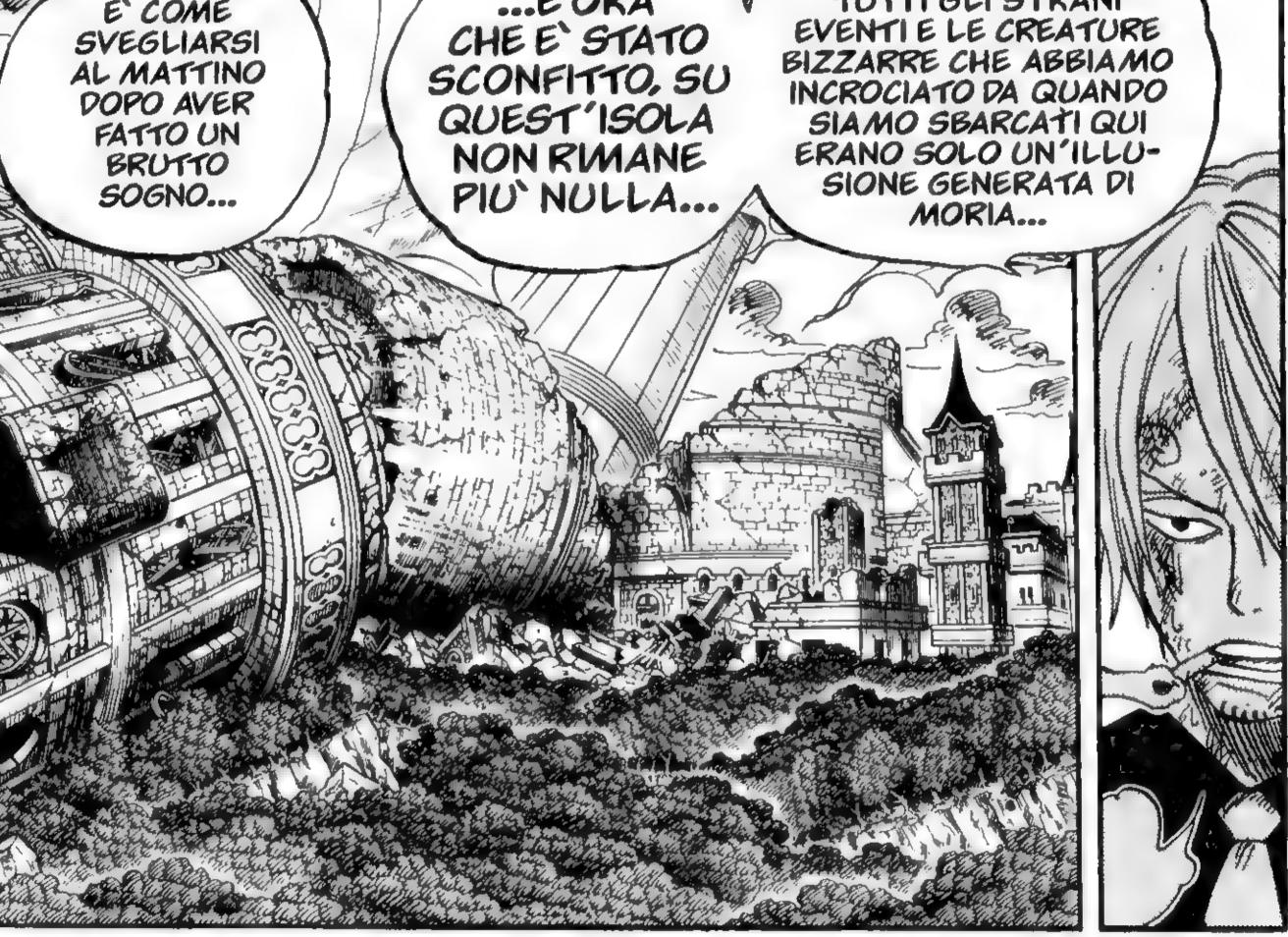
NO DUE ANNI

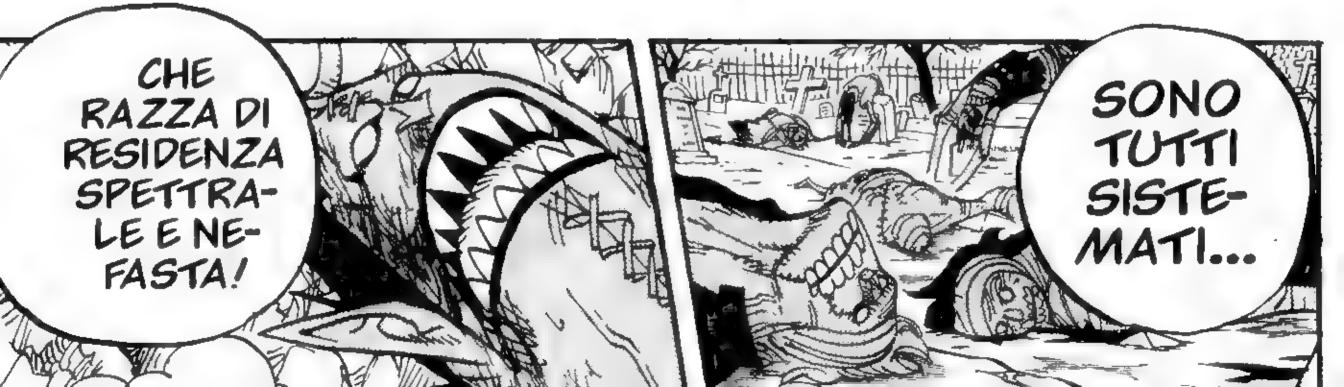






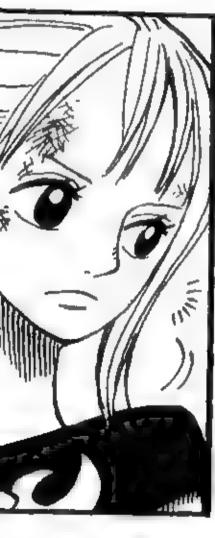












NON CI

CAPISCO





NO. 50NO































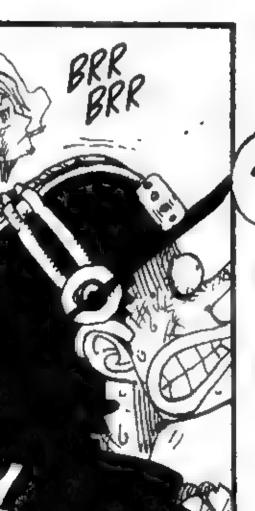














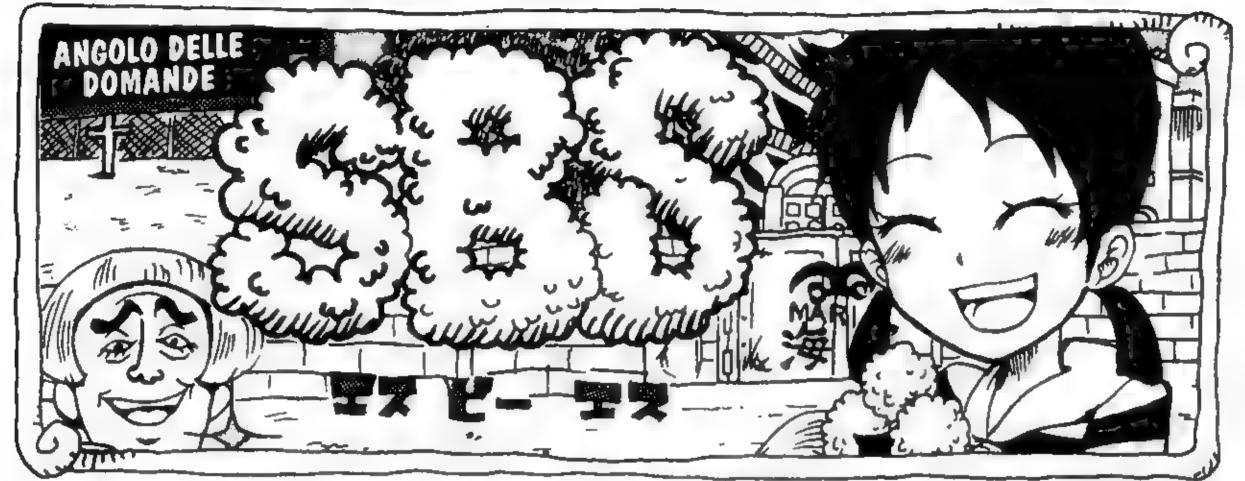












L DISEGNO INVIATO DA FUUKA SAN, TOYAMA KEN

LETTORE:



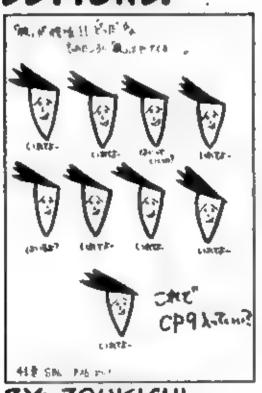
BY: SCUSAMI

ODA: M-MORIA. NON AVREI MMAGINATO CHE QUALCUNO ME NE SPEDISSE UNO SMILE ... DOPO IL BANDO SUL SBS DEL NUMERO PRECEDEN-TE, MI SONO ARRIVATE TANTISSIME CARTOLINE E MI SONO DIVERTITO UN SACCO A SCEGLIERE I CANDIDATI.

LETTORE:



BY: JUMPKO Lettore:



!! 我生力体。器

BY: ZOUKICHI

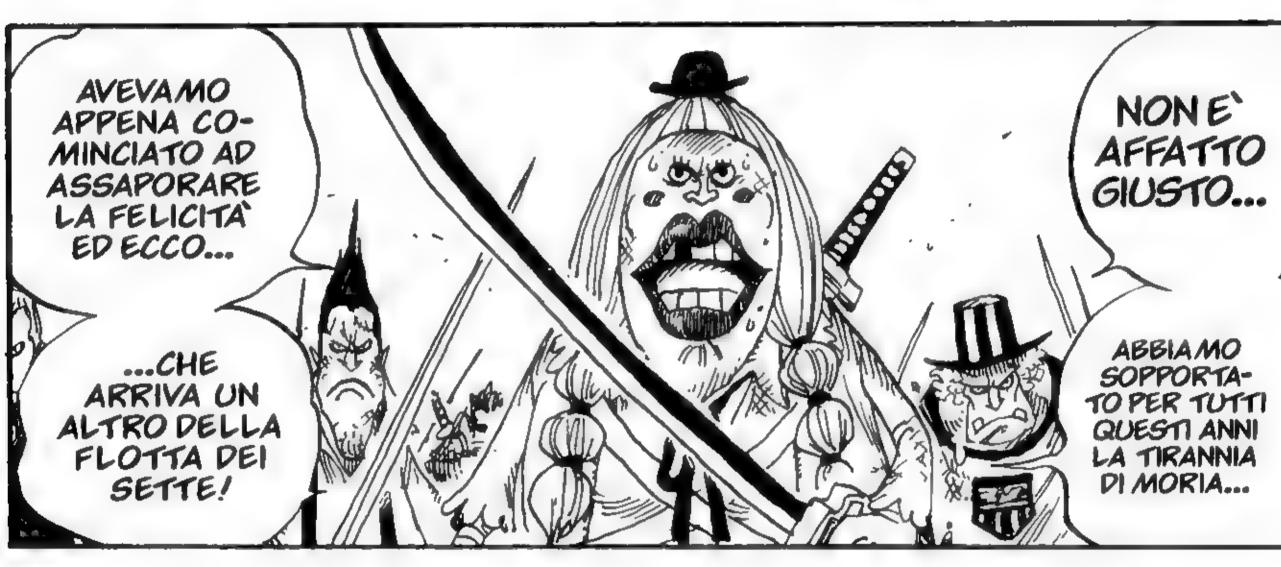
ODA: ORA PERO' FINITELA! NON MERITATE TUTTO QUE-STO SPAZIO, PER GIUNTA NEL-L'OPENING! PASSIAMO ALLE DOMANDE ... CHE E' MEGLIO ...

ODA: E VA BENE, 10 MI CALMO... E VORREI PASSARE ALLE DO-MANDE DEI LETTORI. MA PRIMA MIRIVOLGO AI NOVE ELEMENTI

CHE VORREBBERO EN-TRARENEL CP9 E AI SETTE ELEMENTI CHE VORREBBERO ENTRARE NELLA FLOTTA DEI SETTE ... ANDATE-VENE A CASA!







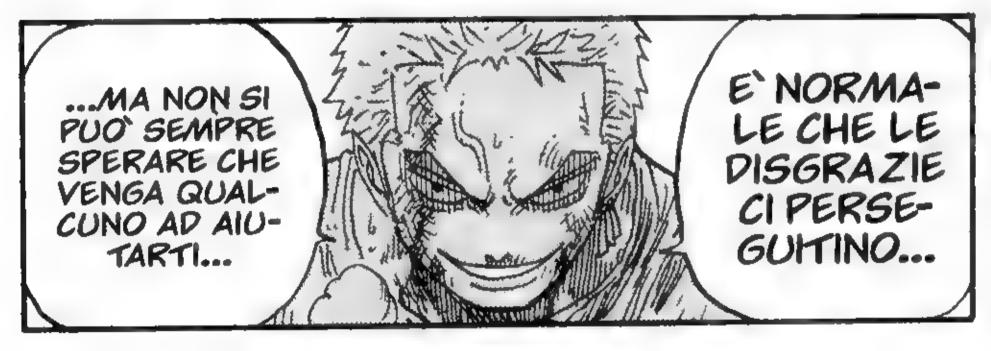














EHI, ZORO! E' TROPPO PE-RICOLOSO! LASCIALO PERDERE!



E POI SEI RI-DOTTO COME UNO STRAC-CIO! NON HAI UN OSSO IN-TEGRO!



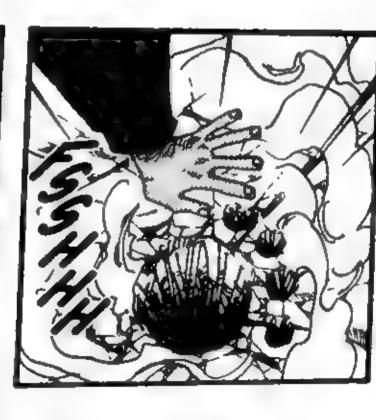


















MA CHE RAZZA DI POTERE HA?!

COSA SONO QUEI SIMBOLI SULLE PIETRE?!

GUARDATE! NON L'HA COL-PITO, MA STA ANSWANDO!







LE TREN-TASEI...







FARE UNA

COSA DEL

GENERE?!





















GLI ORDINI DEL
GOVERNO MONDIALE
SONO DI AMMAZPICCOLO...
ZARVI TUTTI...





























& DISEGNO INVIATO DA CHOME-SAN, HYOGO KEN

LETTORE: 10... DIVERRO' IL RE DEI PIRATI!
(BY TAS, IL PRINCIPE DEL PAESE DEI SOGNI)

ODA: CERTO, CERTO, COME NO ...

LETTORE: LA NAVIGAZIONE MODERNA E' SOLIDA E SICURA, MA MI E' SORTO UN DUBBIO SULLE ANTICHE NAVI PIRATA: LE CACCHE DOVE LE SMALTIVANO? IN MARE? (BY TAMERO SUMASEN YEN)

ODA: ESATTAMENTE. I GABINET-TI DEI BASTUMENTI ERANO COL-LEGATI CON UN FORO DIRETTA-



LETTORE: E' LA MIA PRIMA CARTOLI-NA. NEL VOLUME 49 COMPAIONO DUE TIZI CHE SI DEFINISCONO I RISKY BRO-THERS, COME GLI SCOIATTOLI CHE TRASPORTANO NAMI E GLI ALTRI. LE COSE HANNO PERTINENZA? (BY YOSHIKI)

ODA: CERTO. I DUE CARI SCOIATTO-LINI IN REALTA' SONO ZOMBIE CON L'OMBRA DI QUEI DUE DISGRAZIATI...







LETTORE: NOI CI LASCIAMO QUI!
(BY DIVORZIATORE)

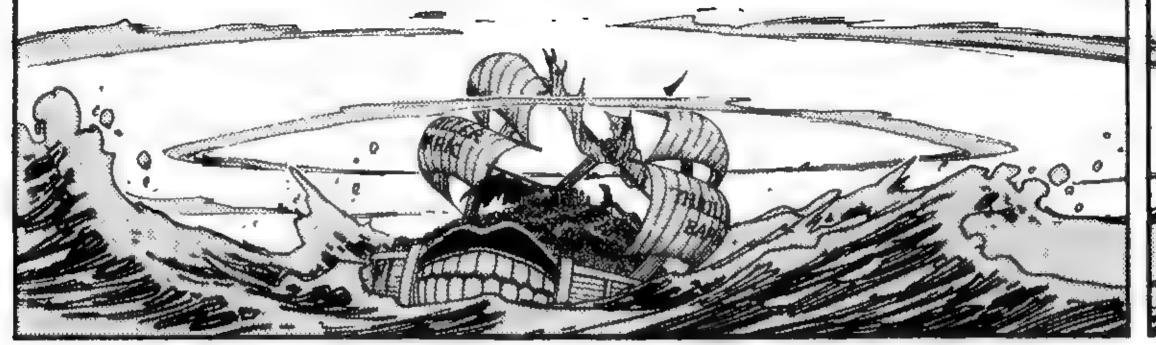
ODA: CERTO... MA LA SBS INVECE CONTINUA...

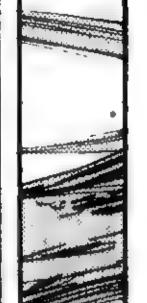
EQUIPAGGIO DI CAPPELLO DI PAGLIA: ZORO IL CACCIATORE DI PIRATI

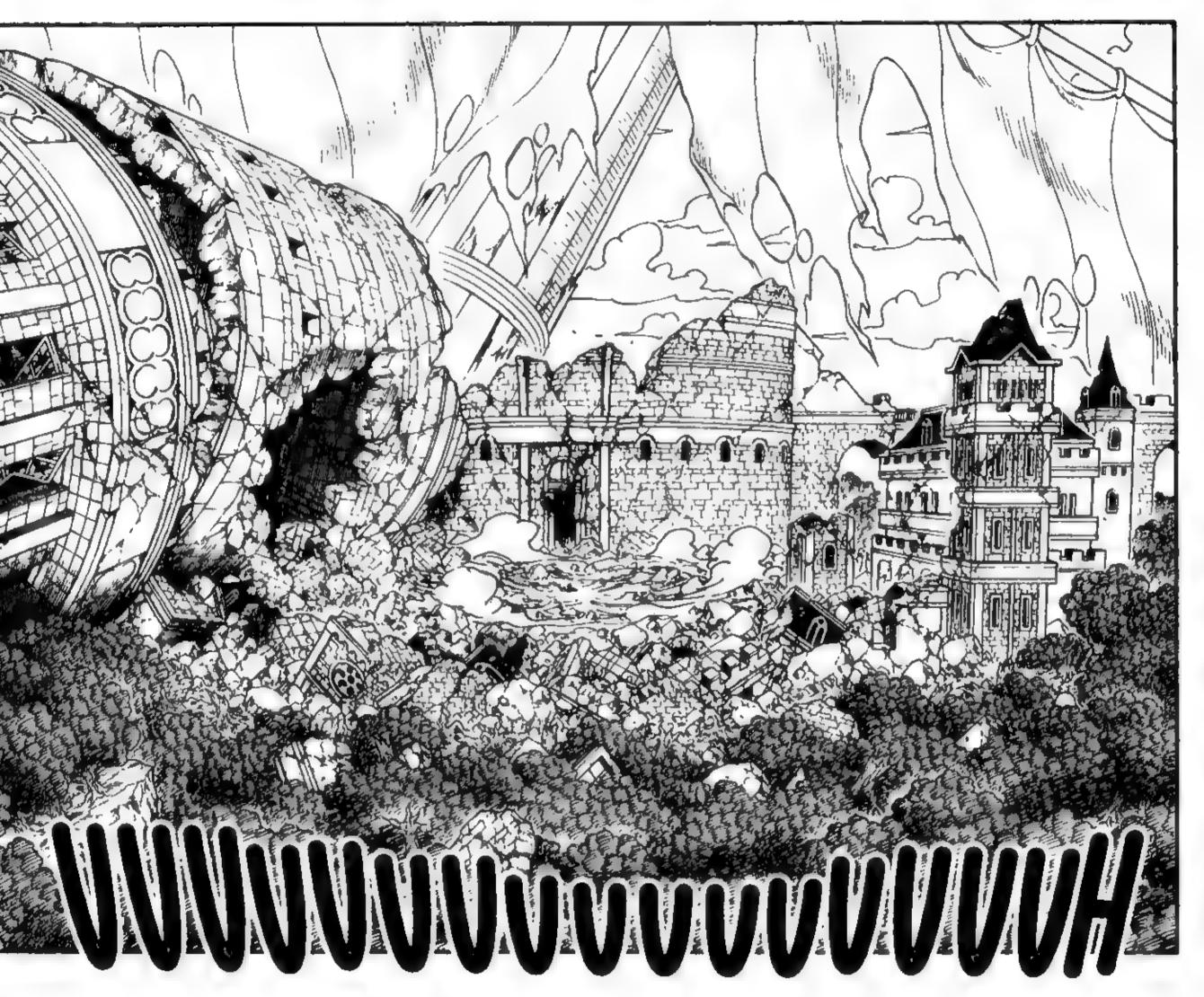




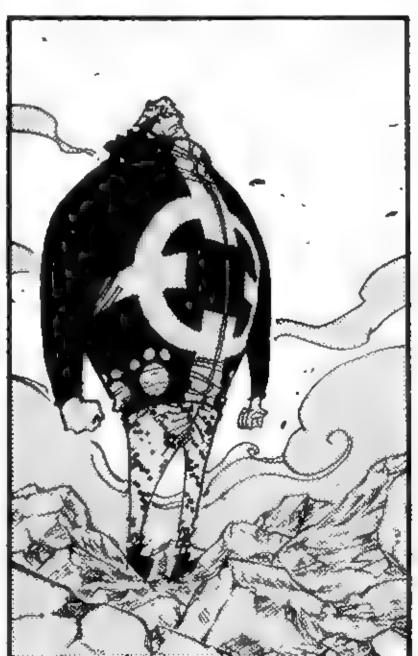




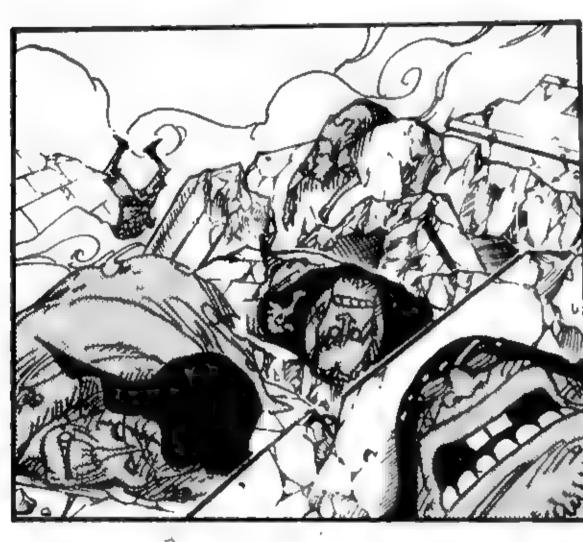


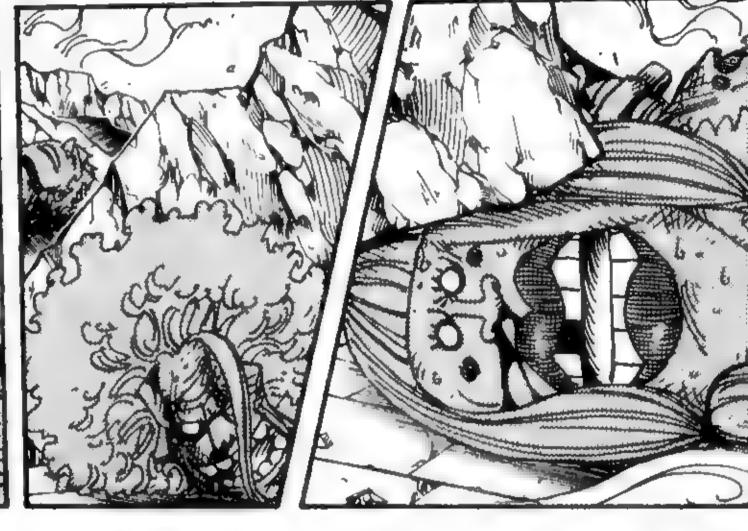




























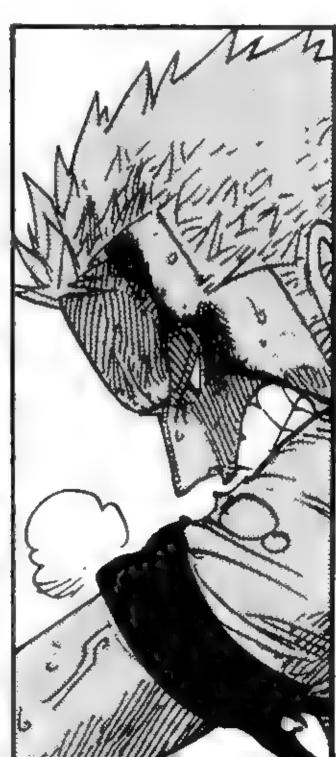




















































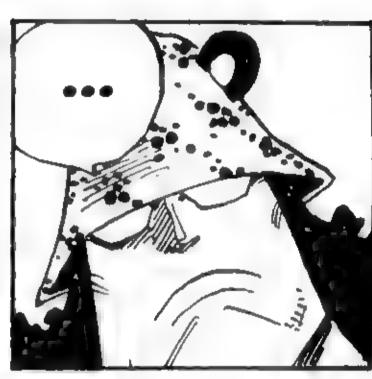




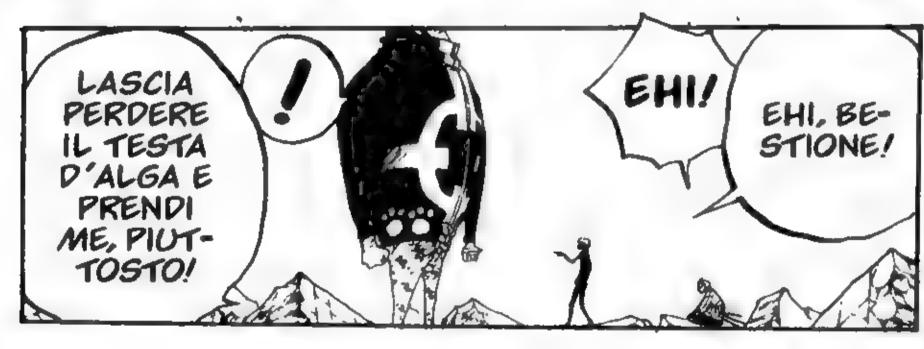








CHE CREDIDI







DE AMBIZIO-

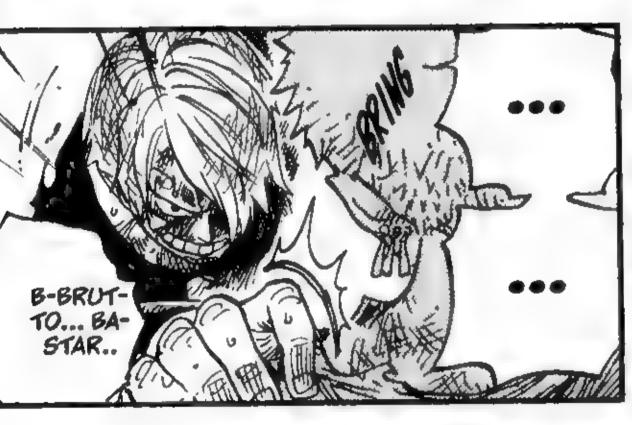
NE?! IDIOTA!





















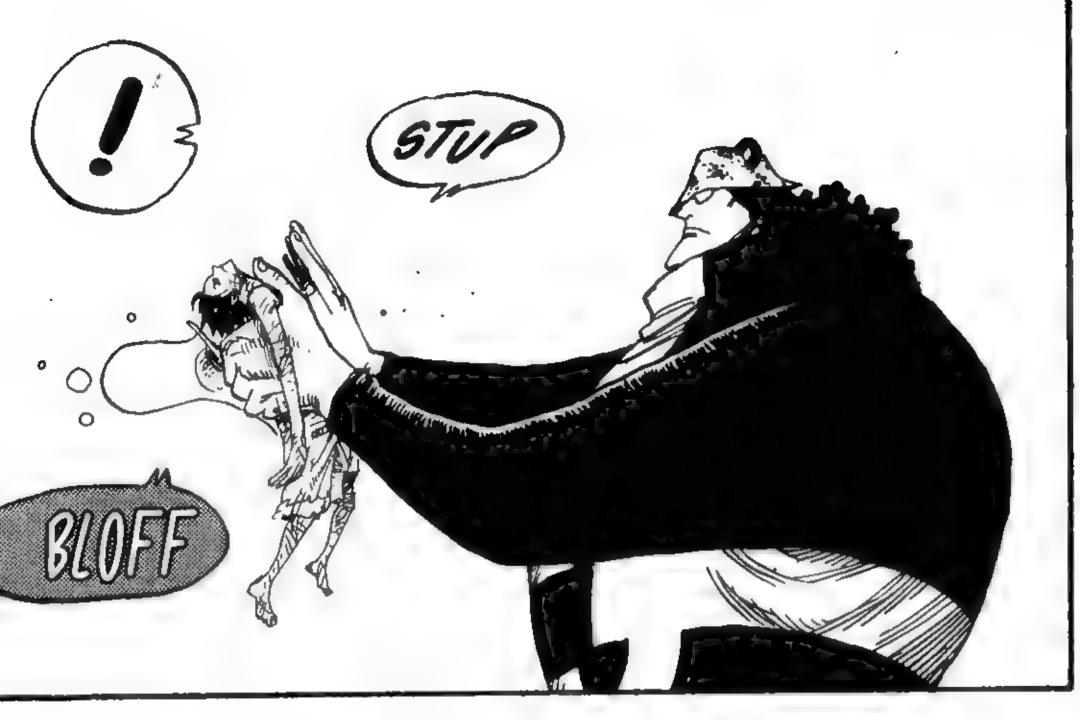






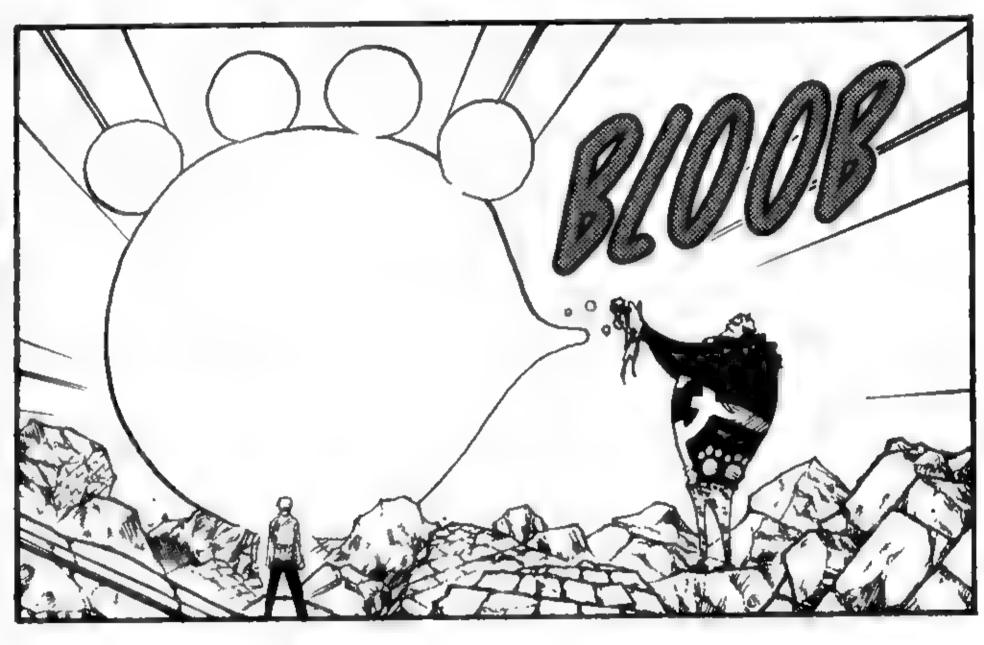


























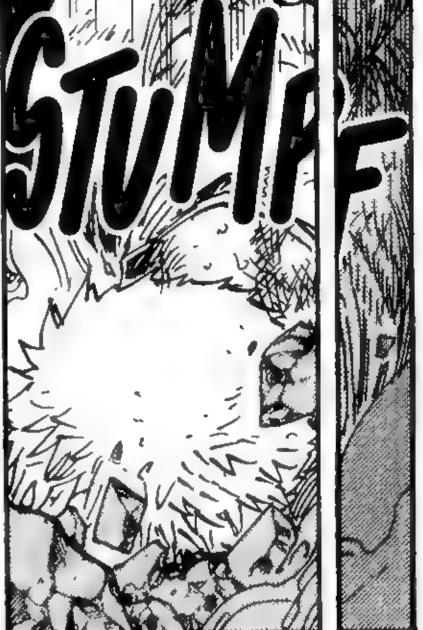










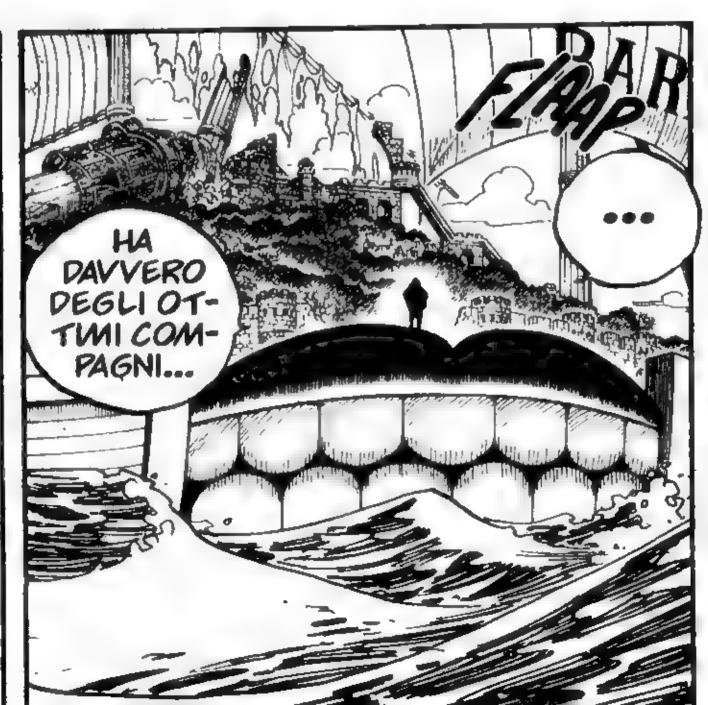
















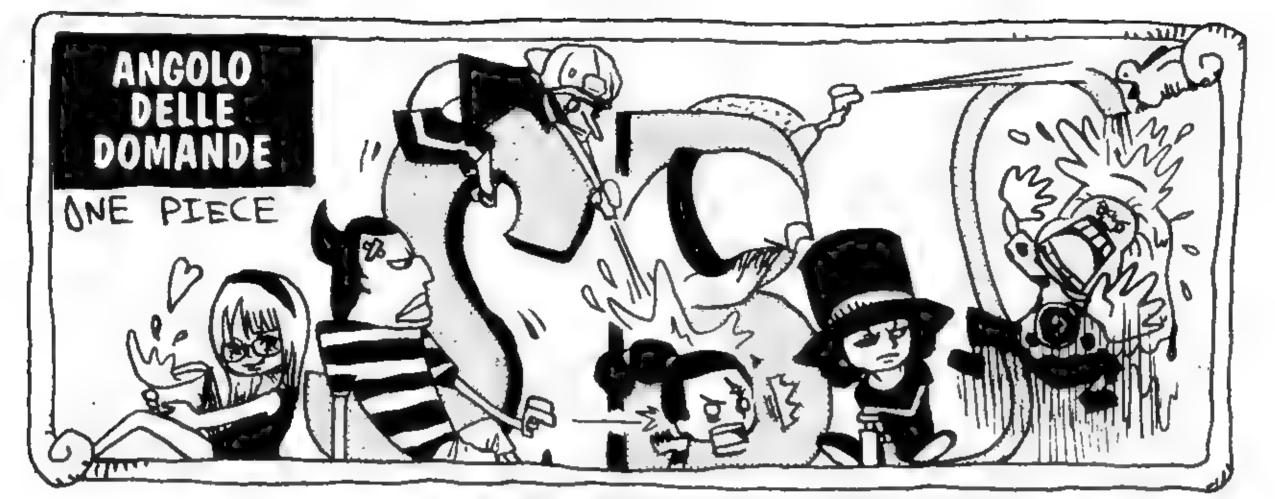












L DISEGNO INVIATO DA MISAKI SAN, OSAKA FUU

LETTORE: SENSEI ODA! CIRCA IL COMPLEANNO DI BROOK, VISTA LA PECULIARITÀ DEL FRUT-TO YOMI YOMI, CHE NE DICE DI FISSARLO IL 3 APRILE? (BY LALA)

ODA: OK! E FISSIAMOLO.

LETTORE: SENSEEEI... O GIRATI DI QUA CHE TI TIRO UNA TETTATA! O BOING! (BY HANKOTONKI LA SUPERDOTATA)

ODA: SIII!! CHE FELICITAAAA... O M-M-MA SEI SCEMA?! SMETTETELA DI INSOZZARMI LA RUBRICA!

LETTORE: SENSE!! COMPLIMENTI PER L'INGRESSO NELLA CIURMA DI BROOK. CHE NE DIREBBE DI APPROFIT-TARE DELL'OCCASIONE PER AGGIORNARE I DATI PERSO-NALI DEGLI ULTIMI MEMBRI DELLA CIURMA? (BY GECCHU INAZUMA)

ODA: DETTO FATTO. COSÌ EVITIAMO DOMANDE UGUALI SULL'ARGOMENTO.



ROBIN SE FOSSE UN ANIMALE?: GRU

FRANKY SE FOSSE UN ANIMALE?: TORO COLORE: AZZURRO NUMERO: 8

ISOLA PREFERITA: ESTIVA DELLE ISOLE DI PRIMAVERA PROFUMO: QUELLO DELLA COCA COLA



BROOK

SE FOSSE UN ANIMALE?: CAVALLO

COLORE: BIANCO NERO

NUMERO: 9

ISOLA PREFERITA: AUTUNNALE DELLE ISOLE

DI PRIMAVERA

PROFUMO: AROMA DEL TE' INGLESE
IPOTIZZANDO LA CIURMA COME UNA
FAMIGLIA CHI SAREBBE BROOK? IL NONNO
LA BANDIERA PIRATA SIMBOLO DI BROOK:
ECCOLA —>





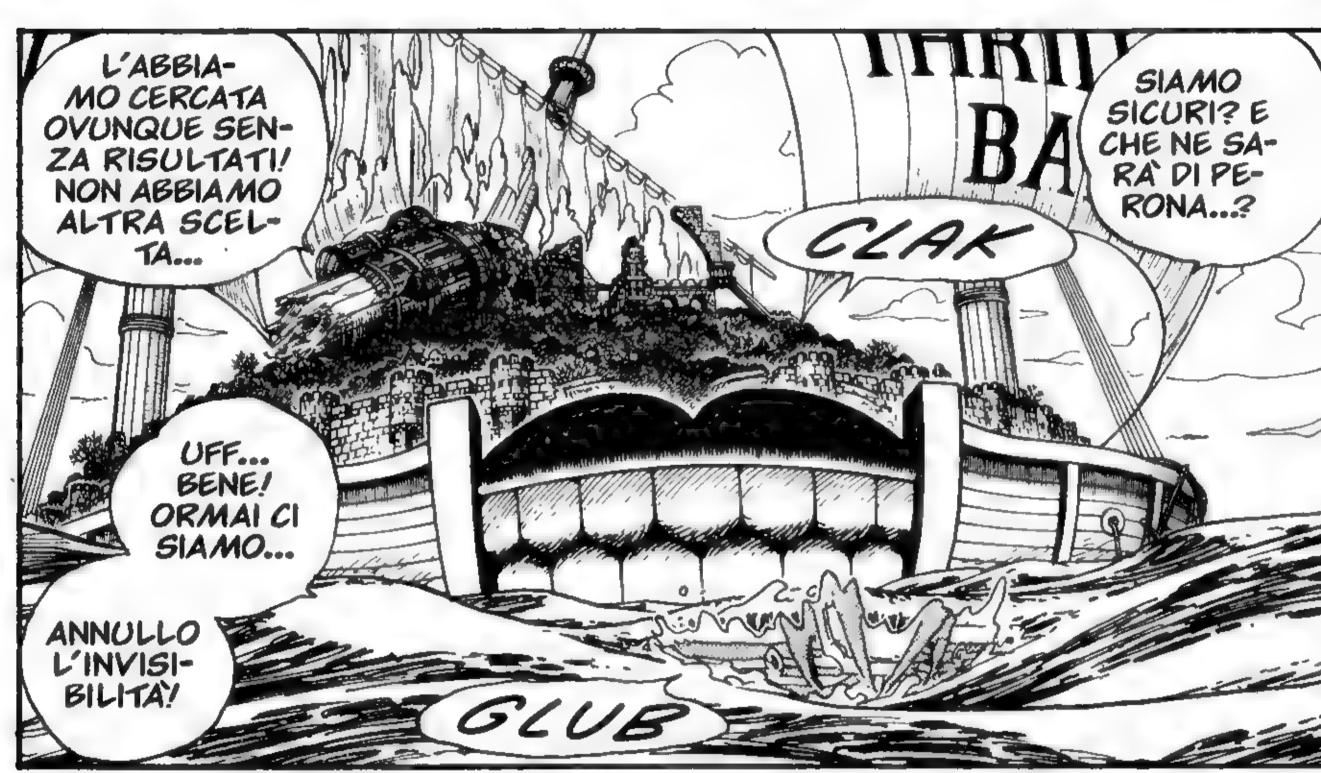


IL PIANOFORTE



CHE STARANNO FACENDO ORA? (4) YOKOZUNA HA SMESSO DI SCATENARSI CONTRO IL TRENO MARINO

























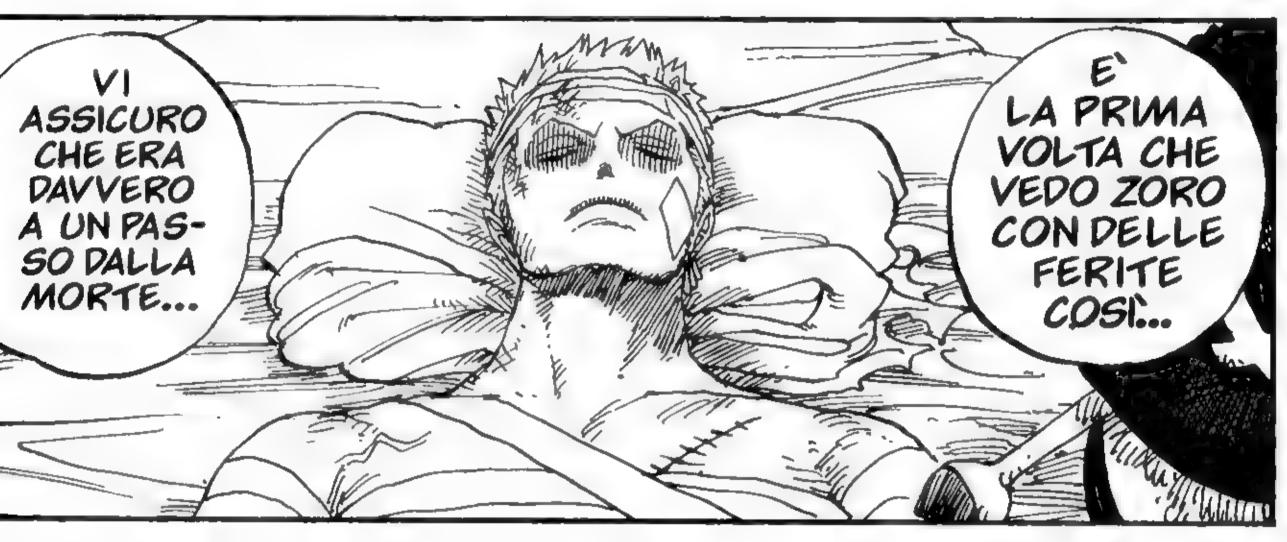












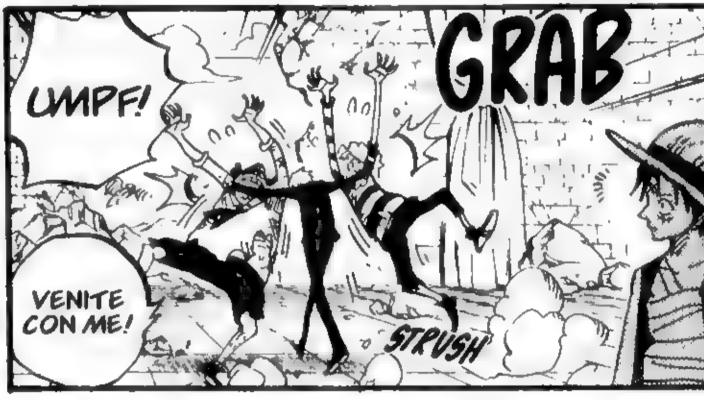












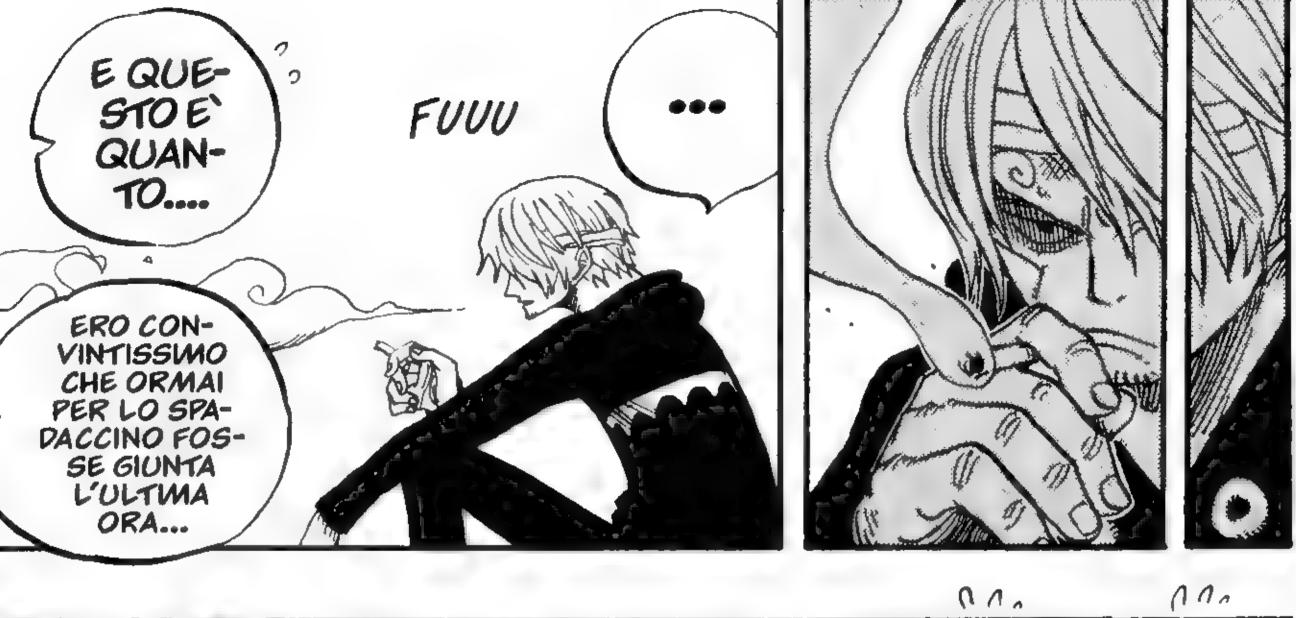
100

EHI,































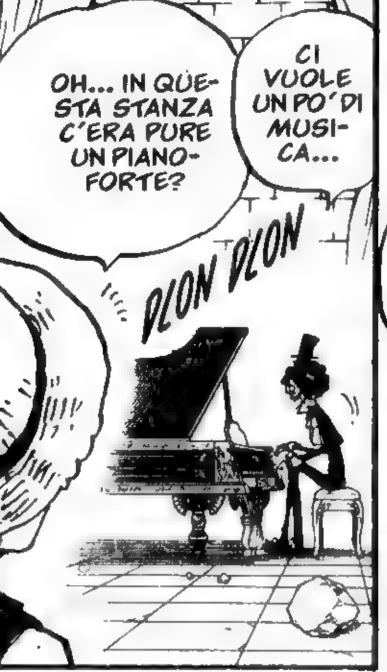








































































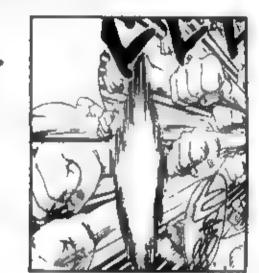






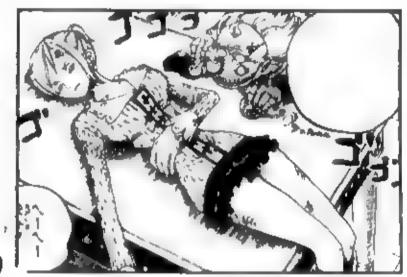
L DISEGNO INVIATO DA MIKAN-SAN, OITA KEN

LETTORE: SENSEI, NOTO CHE RIESCI SEMPRE A EVI-TARE GLI SHIGAN CHE ALCUNI LETTORI TI SCAGLIANO AD-DOSSO... NON E' CHE FACEVI PARTE PURE TU DEL CP9? IL DUBBIO MI RODE AL PUNTO CHE NON RIESCO A SPENDE-RE NEMMENO LA PAGHETTA! (BY RICERCATRICE DEL CP9)



ODA: MI HAI SCOPERTO?! PAZIENZA... IN EFFETTI TEMPO FÀ FACEVO PARTE DI UN CP9. SOLO CHE IL MIO SIGNIFICAVA "CALZAMAGLIA PITTURATA 9" ED ERA L'UNICO PARTICOLARE CHE DIFFERIVA DAGLI ALTRI.

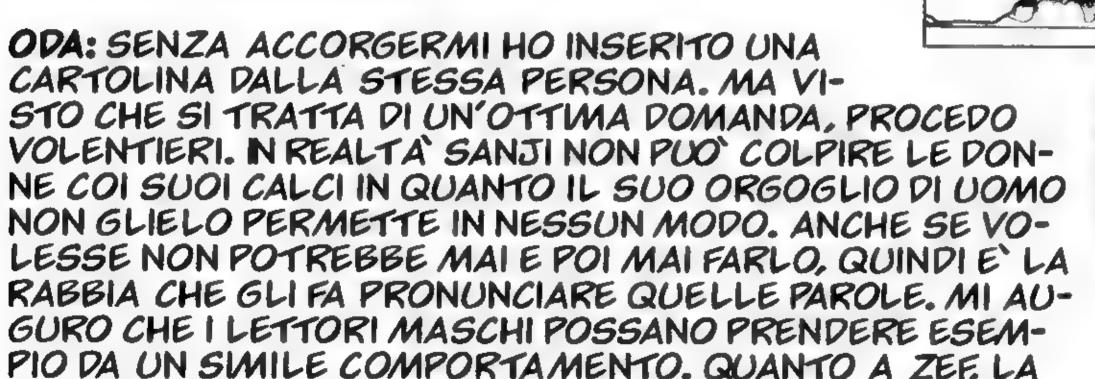
LETTORE: CHI E' CHE HA VESTITO NAMI CON L'ABITO NUZIALE NEI NUMERI 47 E 48? NON SARA' MICA STATO IL SINDACO ZOMBIE, VERO? CHI L'HA FATTO DEVE AVERLA PER FORZA VISTA NUDA, O SBAGLIO? CHE BAN-DA DI PERVERTITI... (FROM YUKA)



ODA: OHHH... SCUSA, PER UN ATTIMO MI SONO FATTO PRENDERE DALLA MIA VENA IMMAGINIFI-CA... OHHH... CHISSA' MAI CHI SARA' STATO? BEATO LUI... OHHH... \heartsuit

LETTORE: UNA DOMANDA: NEL NUMERO 42 SANJI AMMETTE DI ESSERE STATO EDUCATO A SUON DI PEDATE SUL FATTO CHE UNA DONNA NON SI PRENDE MAI A CALCI... MMAGINO CHE SIA STATA OPERA DI ZEF, VERO? MA IN QUESTO CASO SIGNIFICA CHE PURE ZEF E' UN GENTILUO-MO CON LE SIGNORE... (BY YUKA)

SUA GALANTERIA NON SI DISCUTE NEMMENO.





QUELLA CANZONE



CHE STARANNO FACENDO ORA? (5) LE SELEZIONI PER LA NUOVA SEGRETARIA DI ICEBURG







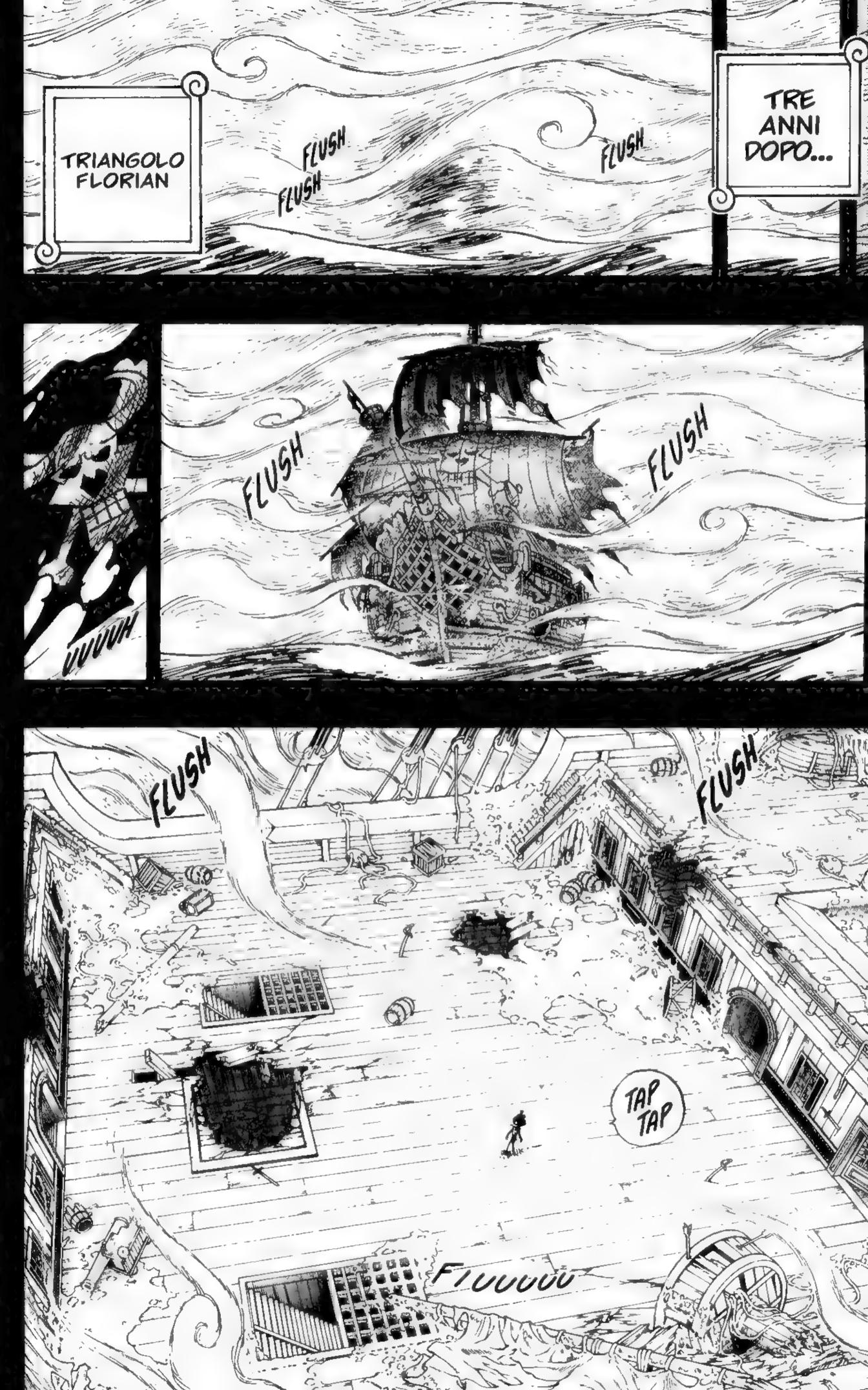




























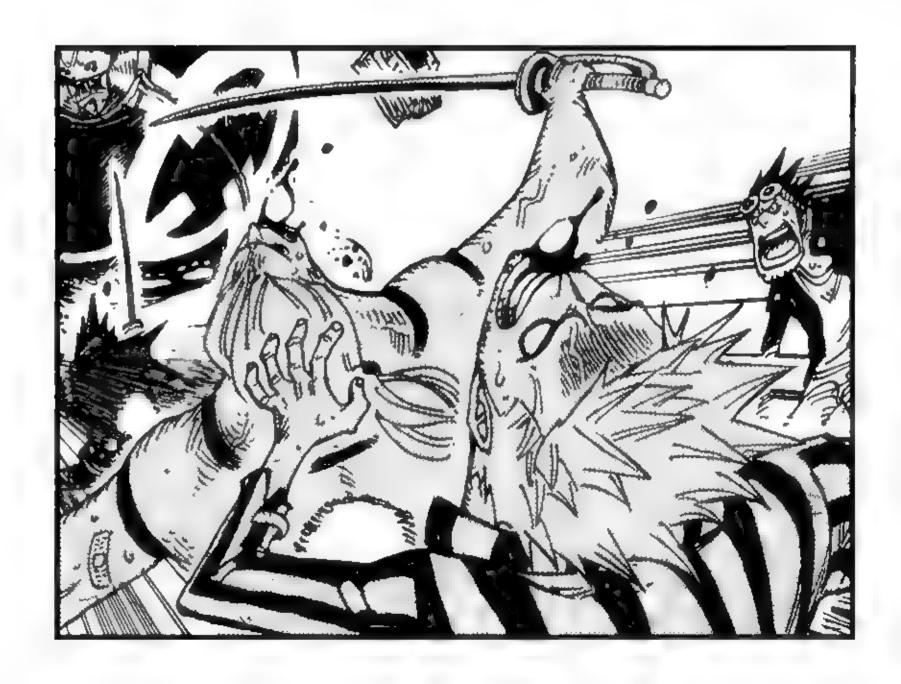












-

•

•

•

•

•

LA CANZONE DELLA VITA

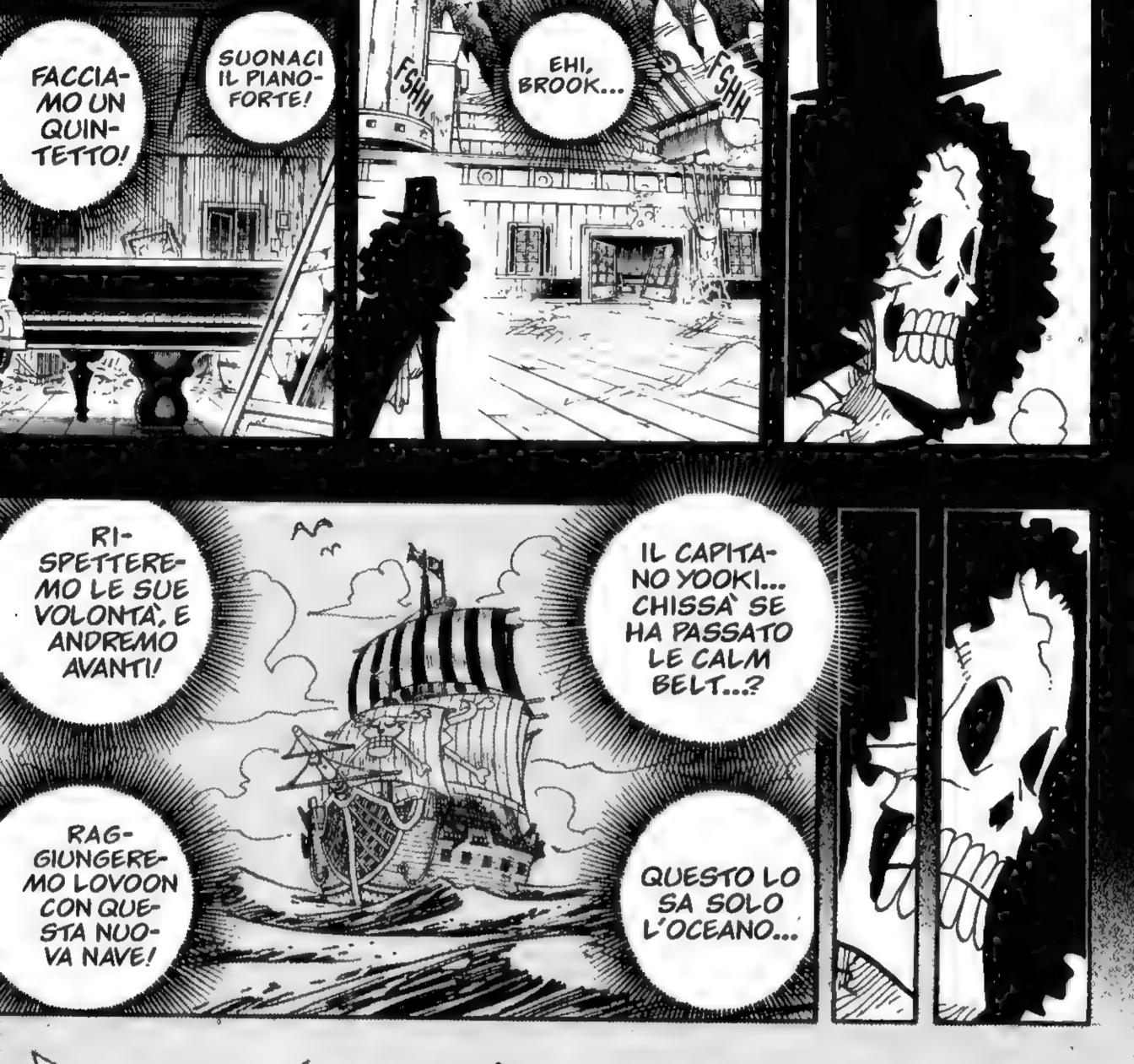


CHE STARANNO FACENDO ORA? (6) IL VICE PRESIDENTE DELLA GALLEY-LA COMPANY, LE FAN E GLI ESATTORI







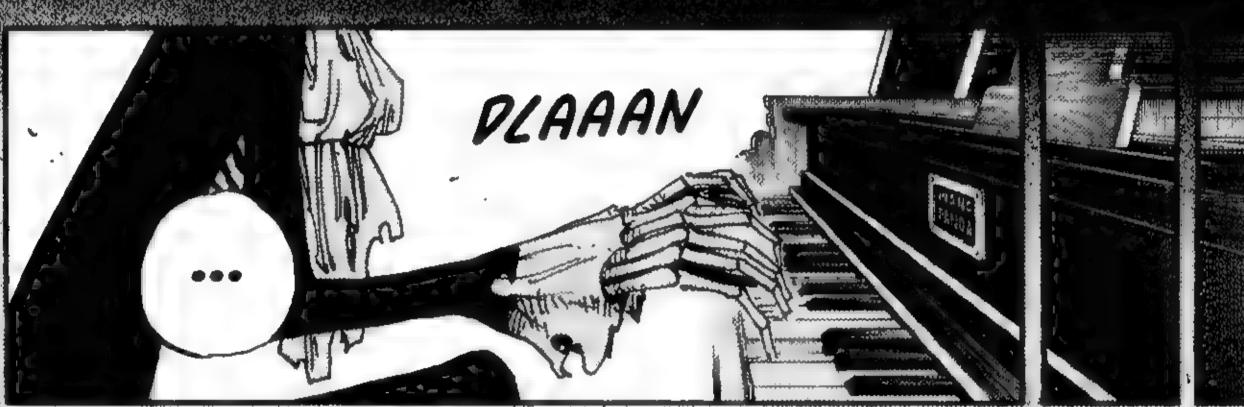








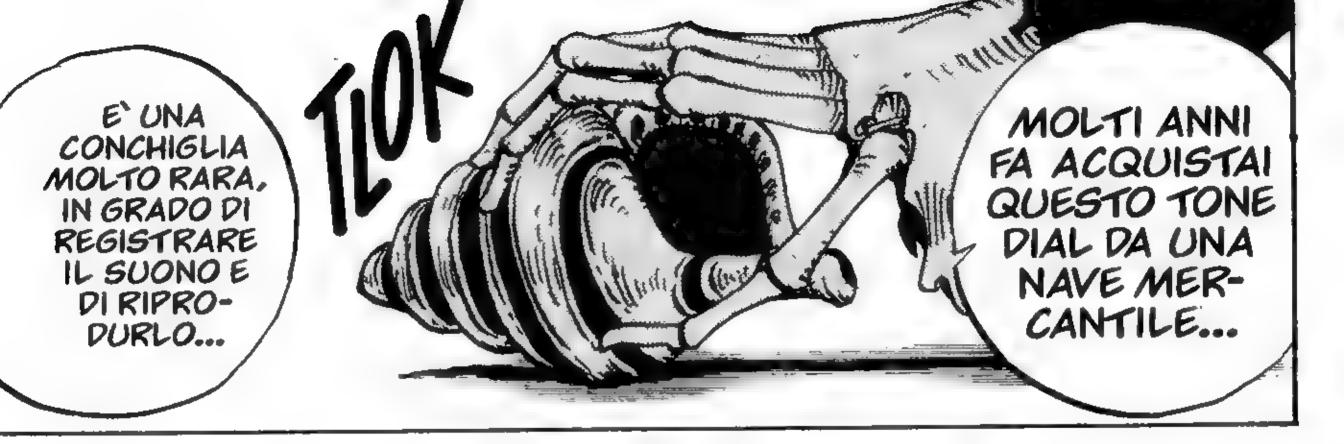




* DANZA GIAPPONESE IN CUI QUALCUNO SI INFILAVA LE BACCHETTE TRA LA BOCCA E IL NASO. KB





































VADO A CONSEGNAR IL LIQUORE DI BINKS!

NOI SIAMO PIRATI E ATTRAVERSIA-MO IL MARE...

LE ONDE SONO I NOSTRI CUSCINI, LA NAVE IL NOSTRO GIACIGLIO...

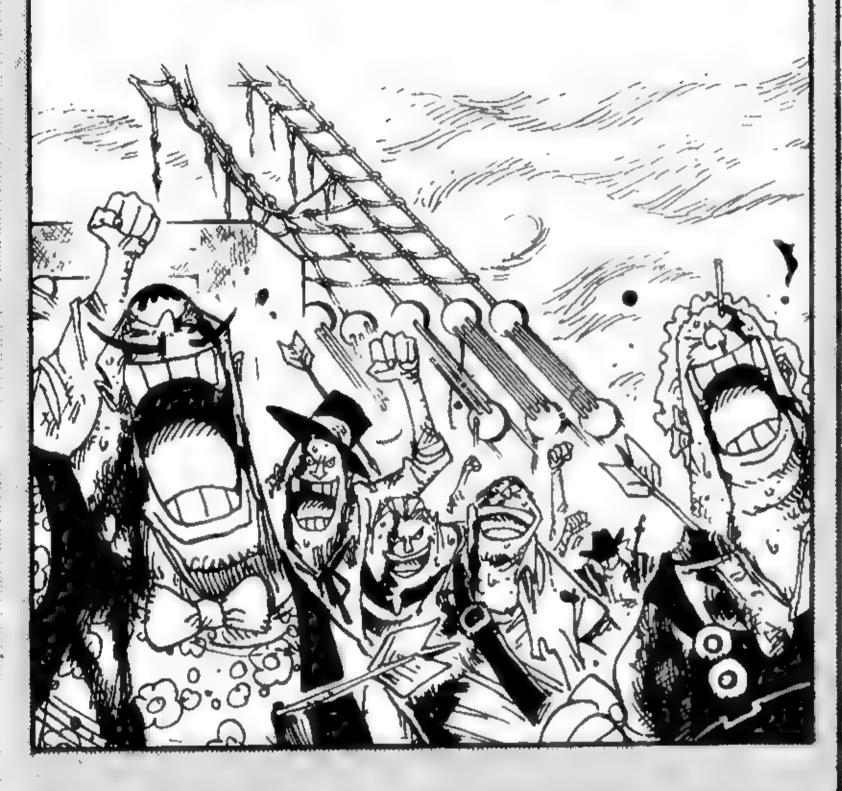
> LA VELA COL TESCHIO IL NOSTRO CIPIGLIO!

ADDIO, MIO BEL PORTO ADORATO, ADDIO, VILLAGGIO NATALE...

INTONIAMO UNA CANZONE E SIAM PRONTI A SALPA-RE...

BAGNATI DA ONDE D'ORO, BAGNATI DA ONDE D'ARGENTO...

ECCO CHE
PARTIAM, VERSO I
LIMITI DEL MARE
E DEL VENTO!





IL LIQUORE DI BINKS

УОНОНОНО! УОНОНОНО! УОНОНОНО!

VADO A CONSEGNAR IL LIQUORE DI BINKS!

MI AFFIDO ALLA BREZ-ZA MARINA, CULLATO

DALL'ONDA VICINA...
AL DI LA DELLE

MAREE ANCHE IL SOLE DEL TRAMONTO FA BALDORIA...

MENTRE I GABBIANI NEL CIELO VOLTEGGIANDO, CI INTONANO UN'ALTRA STORIA!





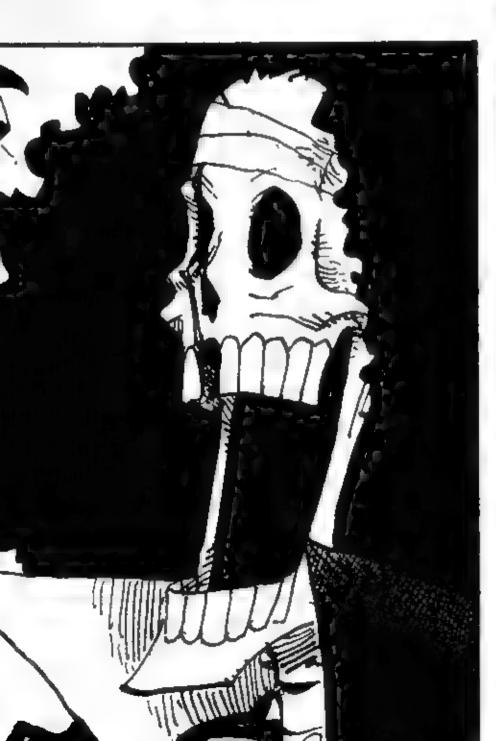
VADO A CONSEGNAR IL LIQUORE DI BINKS! INTONIAMO UNA CAN-ZONE E SIAM PRONTI PER IL MARE...

TANTO PRESTO O TARDI SAREMO OSSA E NULLA PIU:..

SENZA FINE E SENZA META, UNA STORIELLA É TUTTI GIU!

> XOHOHOHO/ XOHOHOHO/ XOHOHOHO/





XOHOHOHO! XOHOHOHO! XOHOHOHO!

VADO A CONSEGNAR IL LIQUORE DI BINKS! UN BEL SOGNO PER STASERA E UNO PER DOMANI...

LA MIA OMBRA MI SALUTA AGITANDO LE SUE MANI...

SU CON LA VITA, DI CHE TI LAMENTI, FINCHE' C'E' LA LUNA NON BATTERE I DENTI! ARRIVA LA TEMPESTA, IL CIELO SCURO PER MIGLIA E MIGLIA...

IL TAMBURO RUBOMBA MEN-TRE L'ONDA CI SCOMPLIGLIA...

TU, VENTO CODARDO, NON SOFFIARCI ADDOSSO...

O L'ALBA DI DOMANI LA VEDREM DAL SATANASSO!















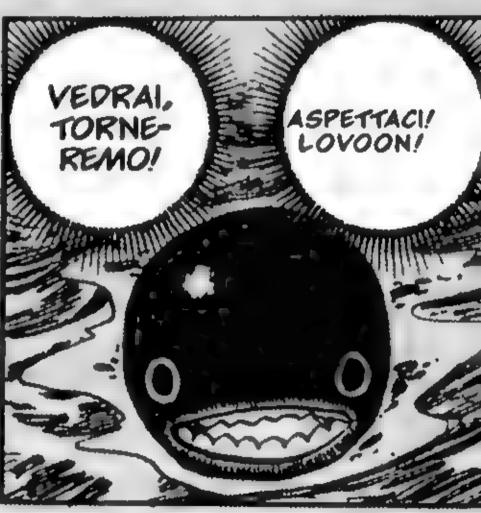




















L'OTTAVA PERSONA





L'OTTAVA PERSONA







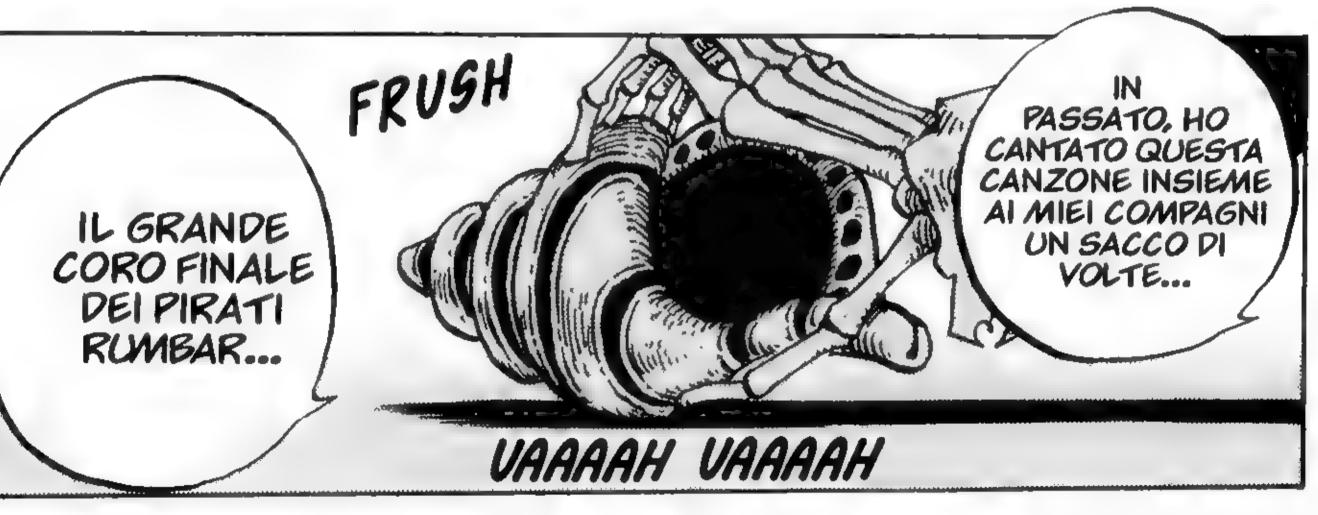
•

•

•

.















SIGIL-LARE... MA OGGI SA-RA` L'ULTIMA VOLTA... ORA IL MIO ANIMO E` CAMBIATO E QUINDI HO DECISO...













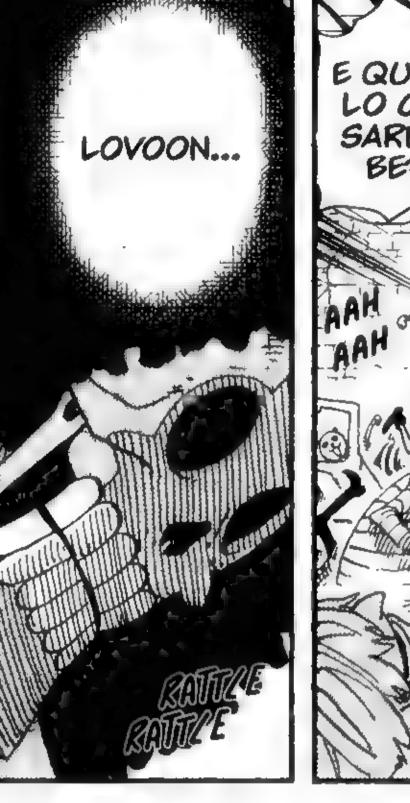






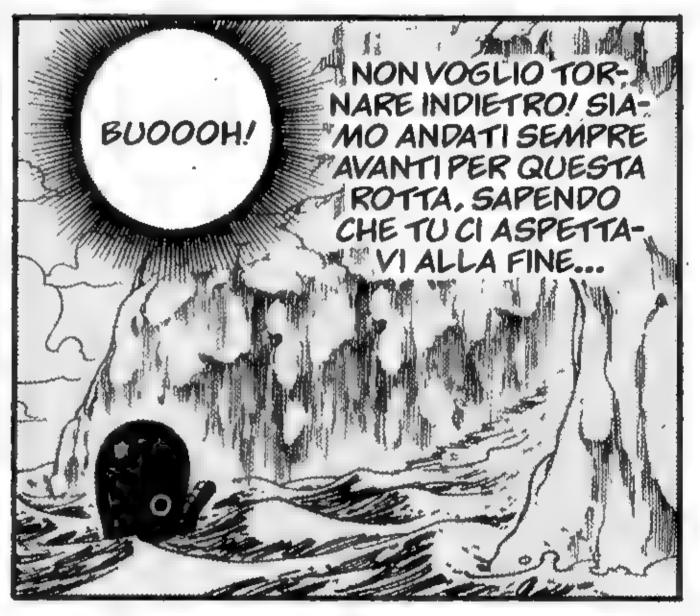














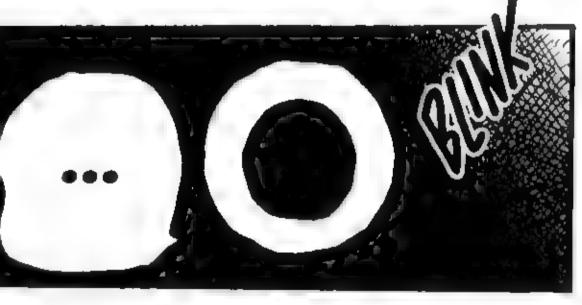














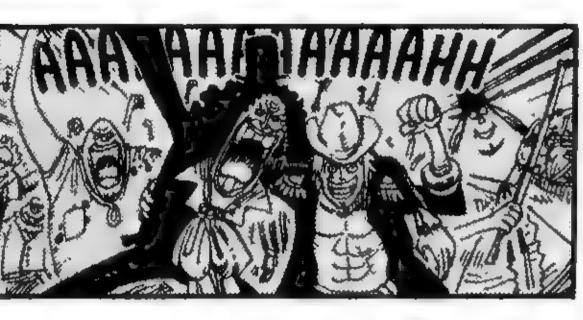


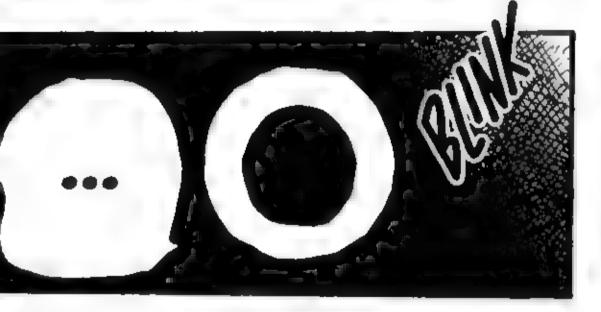






































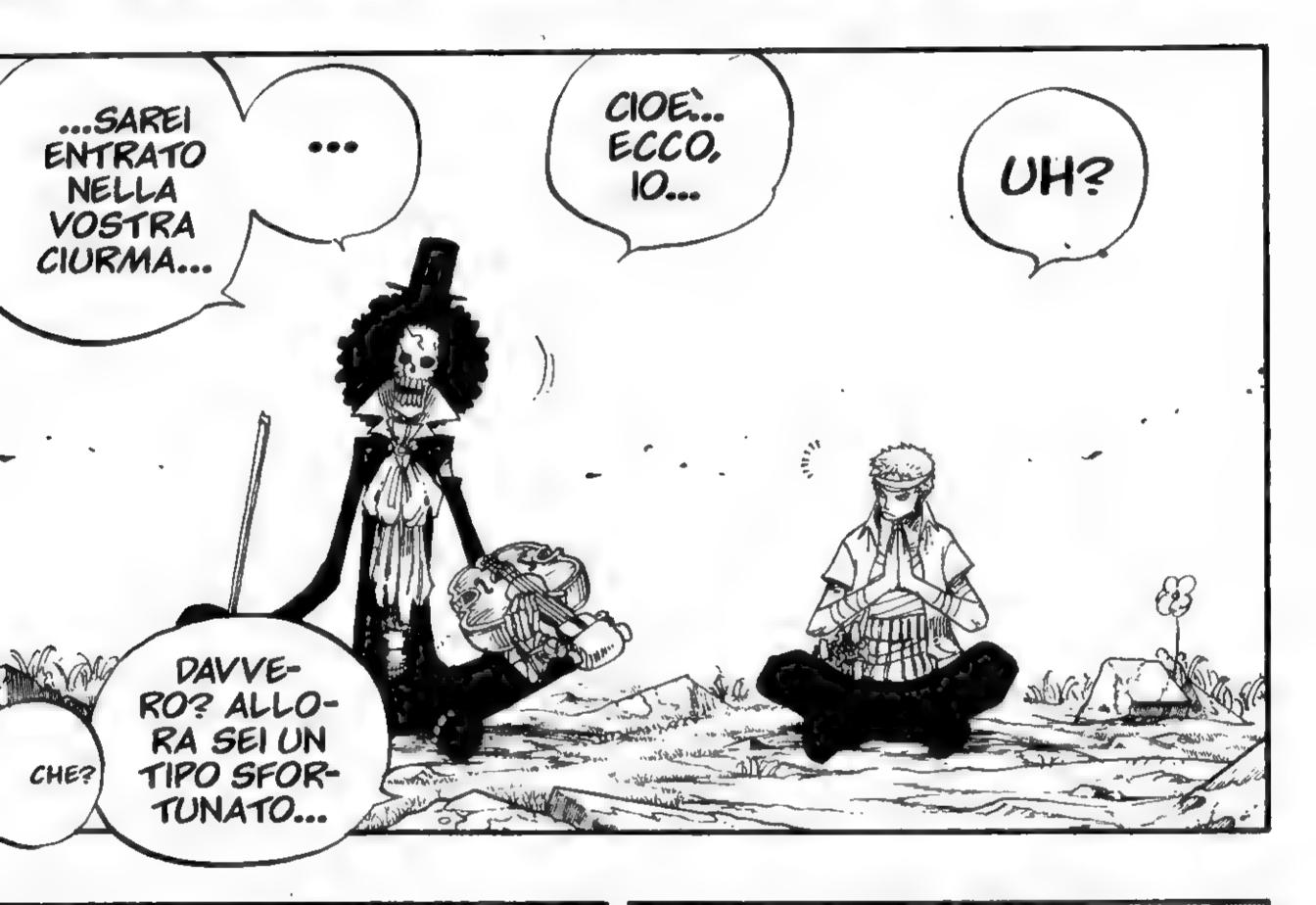
































SE VI CAPI-

TA QUALCHE

GUAIO, TU







COMODO,

VERO? ORA



CHE ME-

RAVIGLIA!



















L DISEGNO INVIATO DA 10 SUPERO PURE IL PIU' FORTE-SAN, KANAGAWA KEN

LETTORE: BUONGIORNO, ODACCHI. INGHIOTTENDO QUATTRO RUMBE BALL SI
FINISCE PER IMPAZZIRE, COME E' SUCCESSO A TE, MENTRE INGHIOTTENDONE CINQUE, ECCO CHE IMPAZZISCE IL TUO LETTORE... CHOPPPAAAAAAA! (BY QUELLI
CHE SCRIVONO A SBS NE INGURGITANO ALMENO CINQUE!)

ODA: ACCIDENTI, CHE TRASFORMAZIONE! CAPISCO... SIETE TUTTI SOTTO L'EFFETTO DELLE RUMBE BALL! ORA SI' CHE I CONTI TORNANO!

LETTORE: VORREI IL CD DE IL LIQUORE DI BINKS, MAGARI CON LA SCRITTA TESTO: EICHIRO ODA... (BY FUSION ARGH!)

OPA: VEDIAMO SE SARA IL CASO DI FARLA USCIRE... LA CANZONE ERA APPARSA SOTTO FORMA DI QUALCHE STROFA DURANTE IL DEBUTTO DI BROOK NEL MANGA, MA VI ASSICURO CHE MI ERO ADOPERATO GIA DA TEMPO PER REALIZZARLA. INFATTI MI ERO RIVOLTO A UN ESPERTO DEL SETTORE, KOHEI TANAKA, E GLI AVEVO CHIESTO DI SCRIVERMI UN BEL TESTO, VISTO CHE DA LI A UN ANNO AVREI DISEGNATO LA SAGA DI THRILLER BARK. ALMENO, PEN-

SAVO CHE SI TRATTASSE DI UN ANNO, MA POI CE NE SONO VOLUTI CIRCA QUATTRO. L'IMPORTANTE E' CHE LA CANZONE SIA BELL'E' PRONTA E CHE ABBIA TROVATO LA SUA COMPLETA ESPRESSIONE! DEVO RINGRAZIARE DI CUORE TANAKA PER AVER ARRANGIATO DELLE STROFE COSI' BELLE. DEVO ANCHE A LUI LA BUONA RIUSCITA DELLA SAGA DI THRILLER BARK. VEDREMO COME VERRA' REALIZZATA PER L'ANIME. L'ISPIRAZIONE VIENE DA UNA CANZONE MARINARESCA E SPERO CHE LA CANTERETE A SQUARCIAGOLA! LA SBS CHIUDE QUI! ALLA PROSSIMA!

RAGGIUNGEREMO DI NUOVO



CHE STARANNO FACENDO ORA? (8) OIMO E KARSEE TORNANO A ERBAF























STA' TRANQUILLO, SENGOKU... ANCHE SE SI
E' SBARAZZATO DI
MORIA, RUFY NON
E' IL TIPO CHE
ANDRA' IN GIRO A
VANTARSENE...









UMPF... ORSO! NON AVRAI MICA AVUTO COMPASSIONE PER QUEI PIRATI SOLO PERCHE' ERANO MALRIDOTTI?



SE CONTINUATE
A FARE DI TESTA
VOSTRA, ANDRA A
FINIRE CHE NON LI
BECCHEREMO MAI!





















PARLIAMO DI OLTRE TRENT'AN-NI FA...



E' DA LI'
CHE SONO
ENTRATA
IN QUESTI
MARI...

A ME E' SUCCES-SO CINQUE ANNI FA. DAL MARE OCCI-DENTALE...







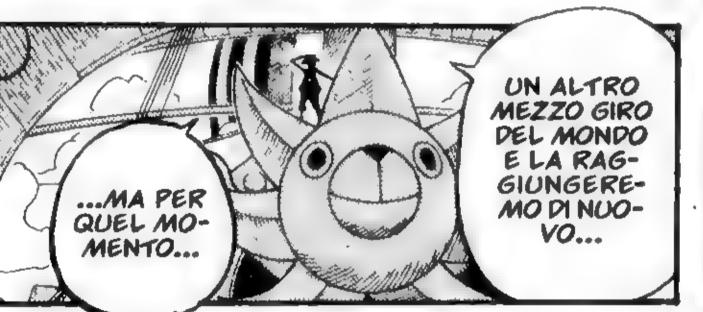










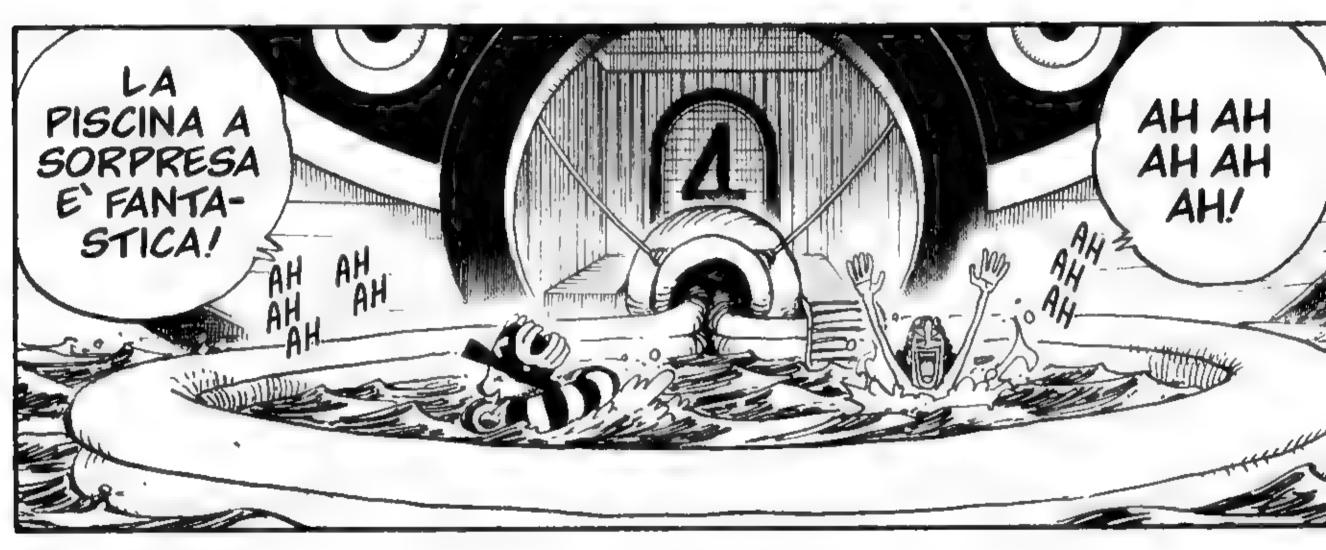


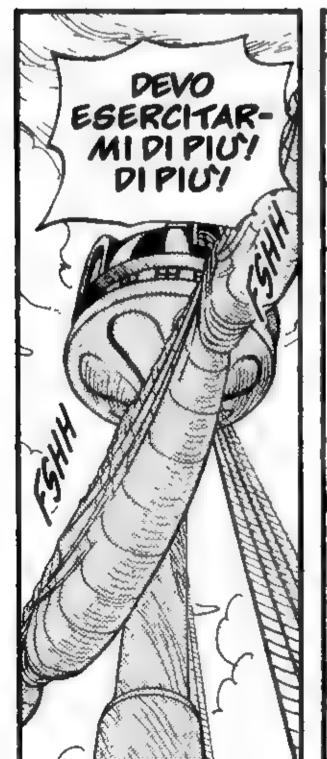
































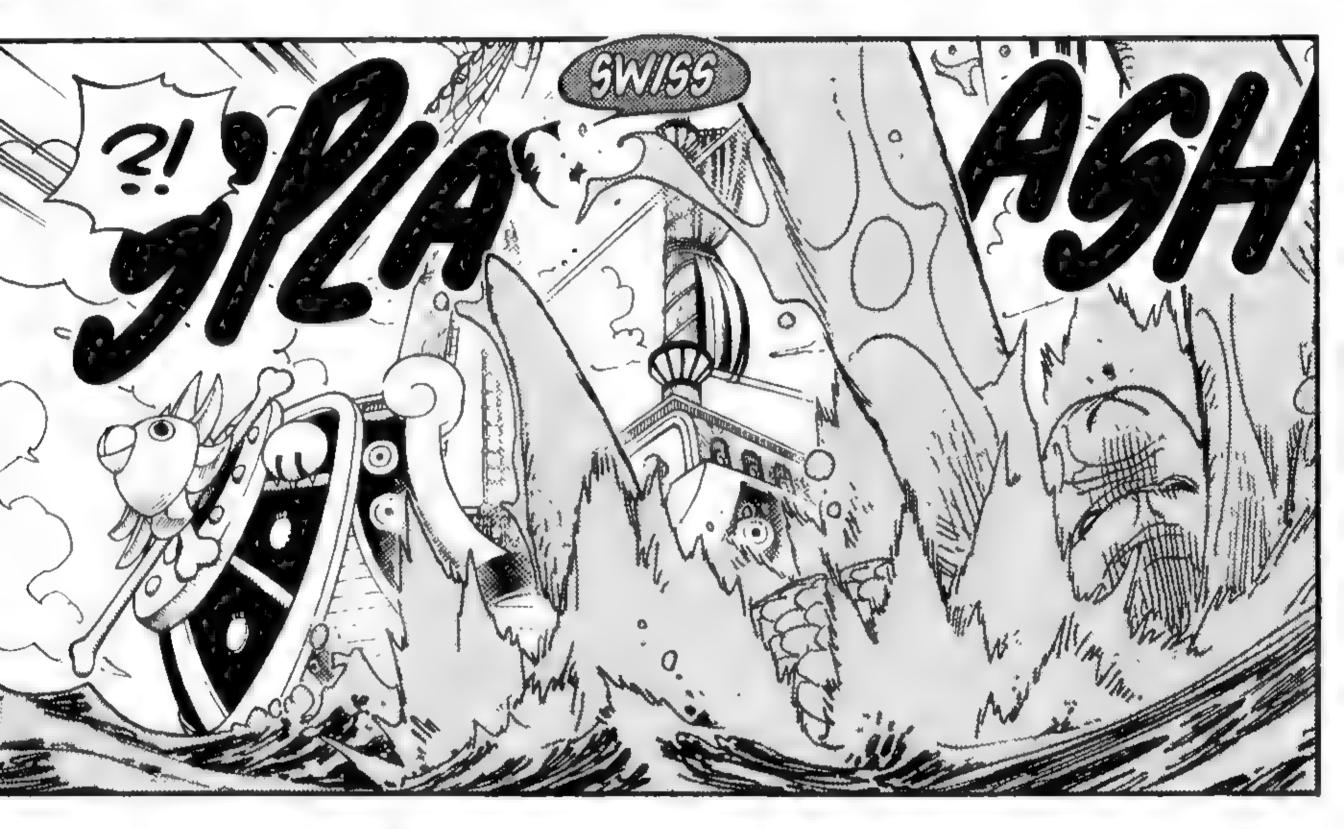






























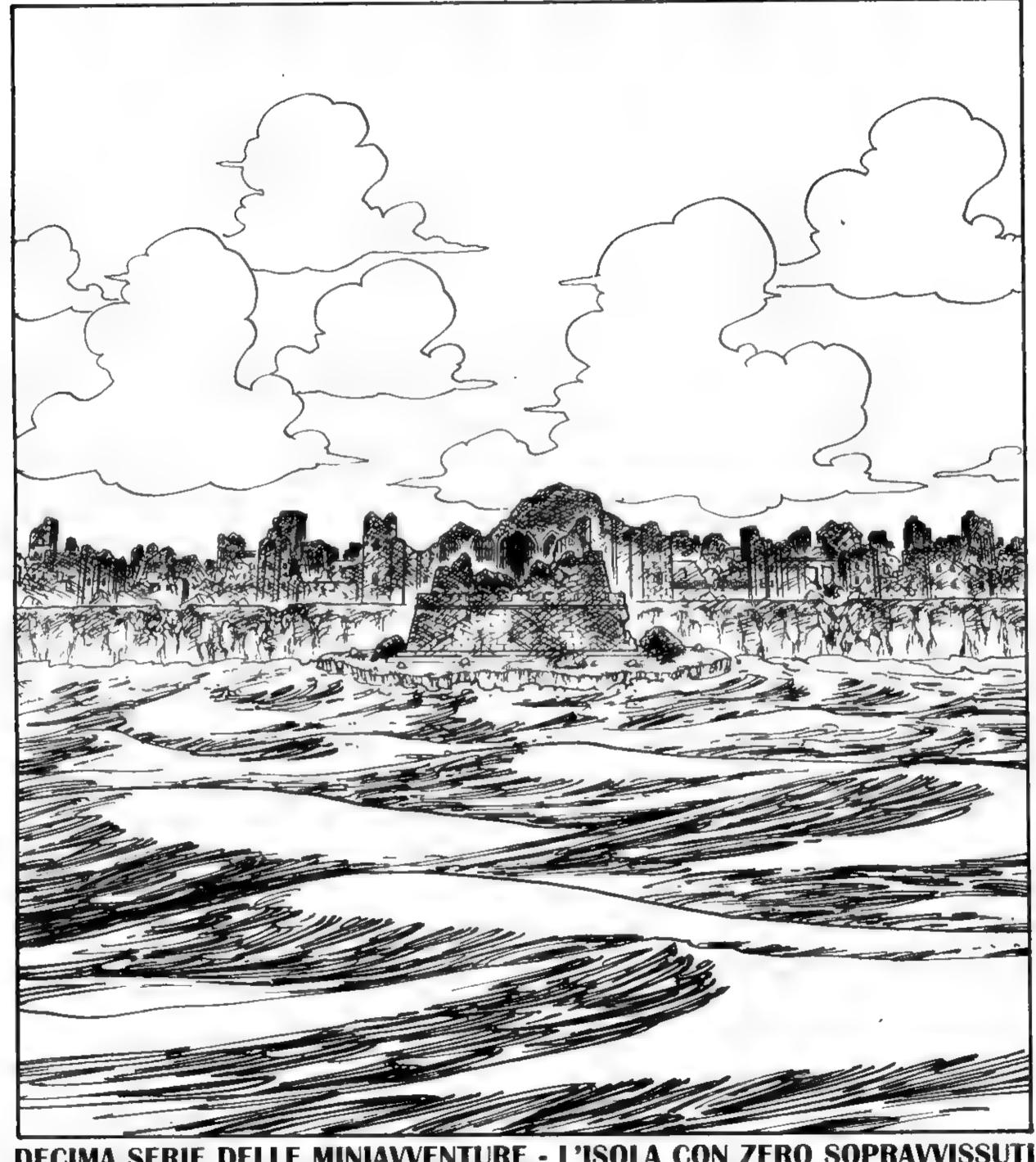








BIG RAIDERS



DECIMA SERIE DELLE MINIAVVENTURE - L'ISOLA CON ZERO SOPRAVVISSUTI







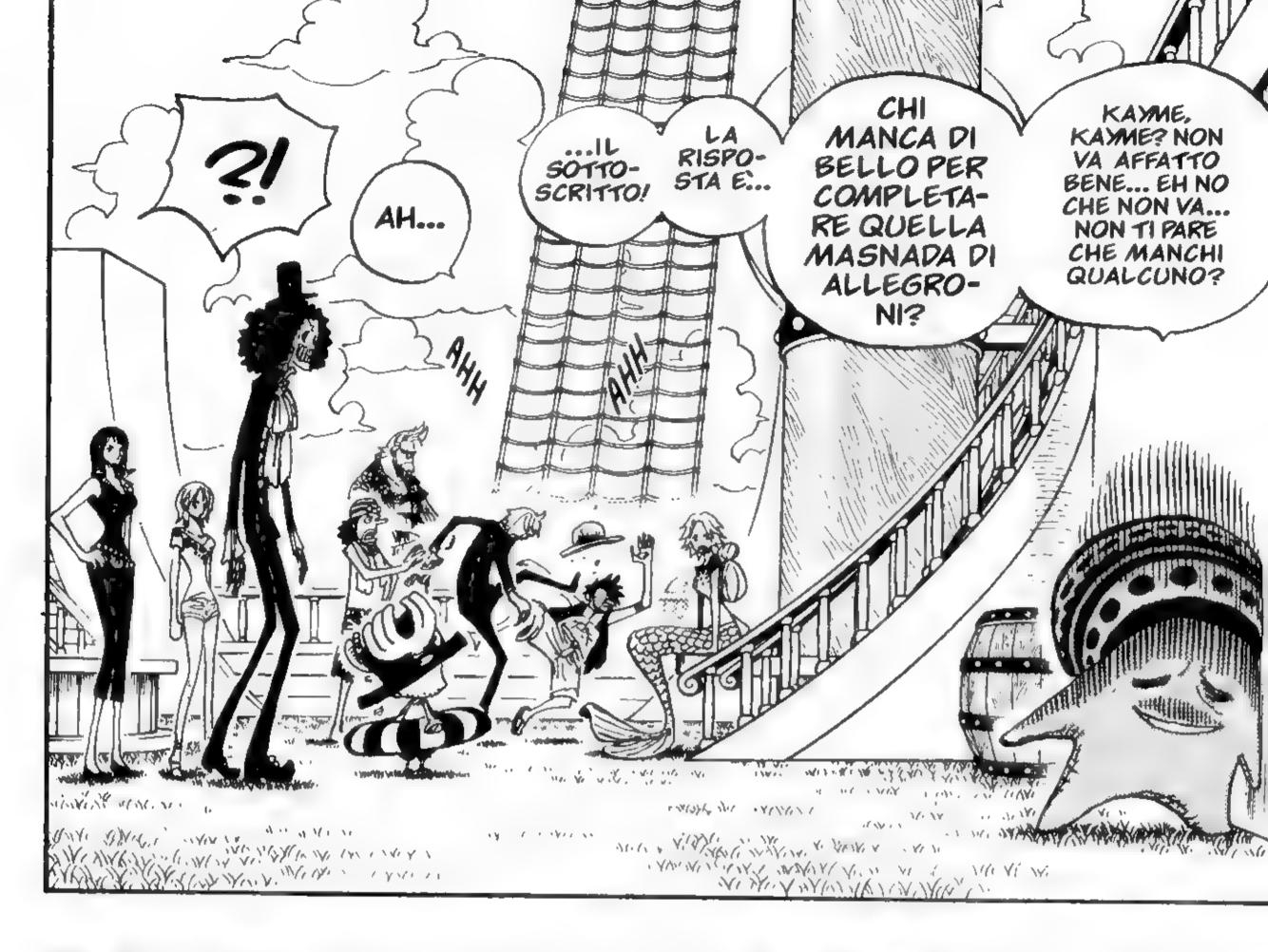
















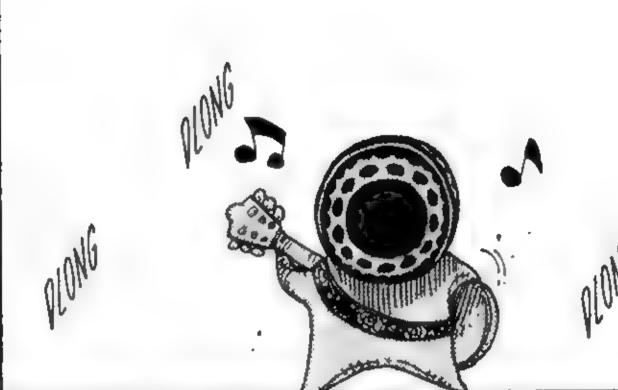


GUARDA CHE NOI STELLE MA-RINE AFFOLLIA-MO IL CREATO... TRALALA!



SEI DEL TIPO MPEGNATO? MA CHE M-PEGNATO... SEI DEL TIPO SFIGATO? MA CHE SFIGATO, IO SONO UNA STELLA MARI-NA, BRUTTO STORDITO... TRALALA!

SEI DEL TIPO
UMANO? MA
CHE UMANO,
IO SONO UNA
STELLA MARINA, BRUTTO
MARRANO...
TRALALA!

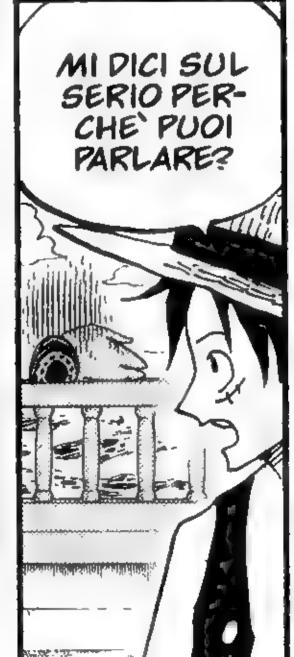






POI MI SO-NO ACCORTO CHE INVECE ERO UNA STELLA MARINA, MA ORMAI AVEVO GIA APPRESO... LA PARLAN-TINA! OTTIMA DO-MANDA! DEVI SA-PERE CHE QUAN-D'ERO PICCOLO ERO CONVINTO DI ESSERE UNA DOL-CE CREATURINA...



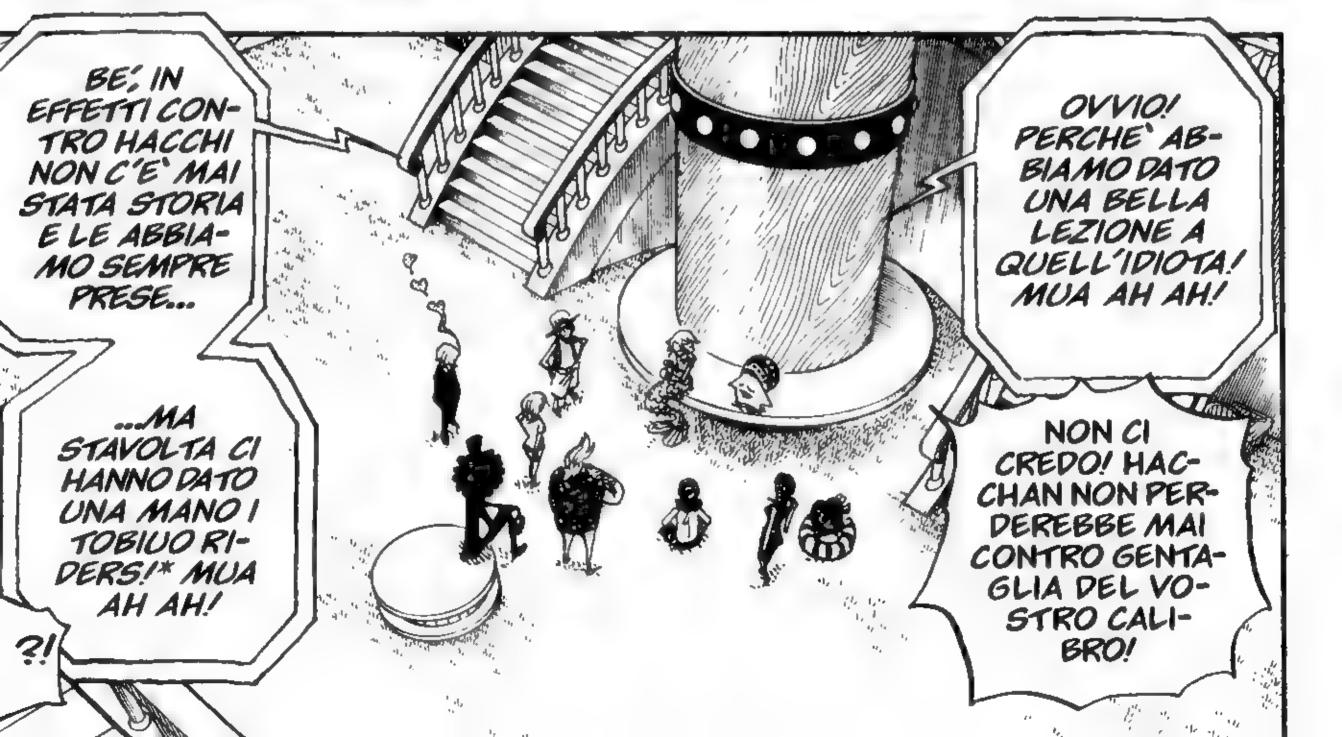


















... CI DIRAI









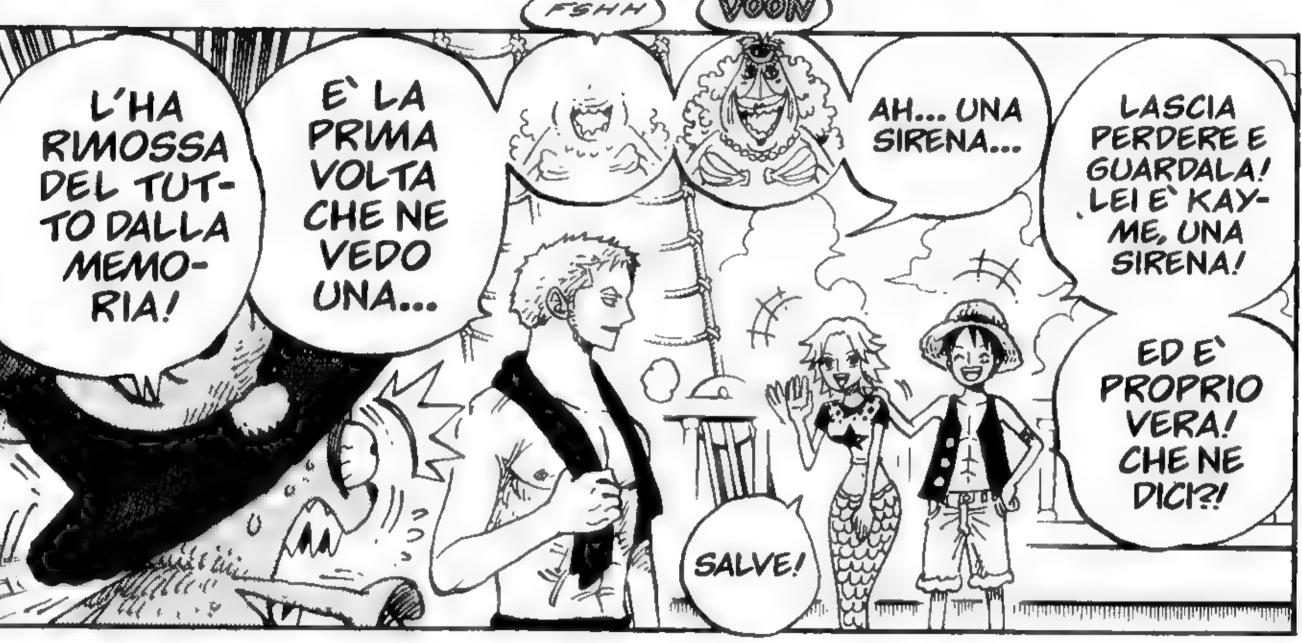
























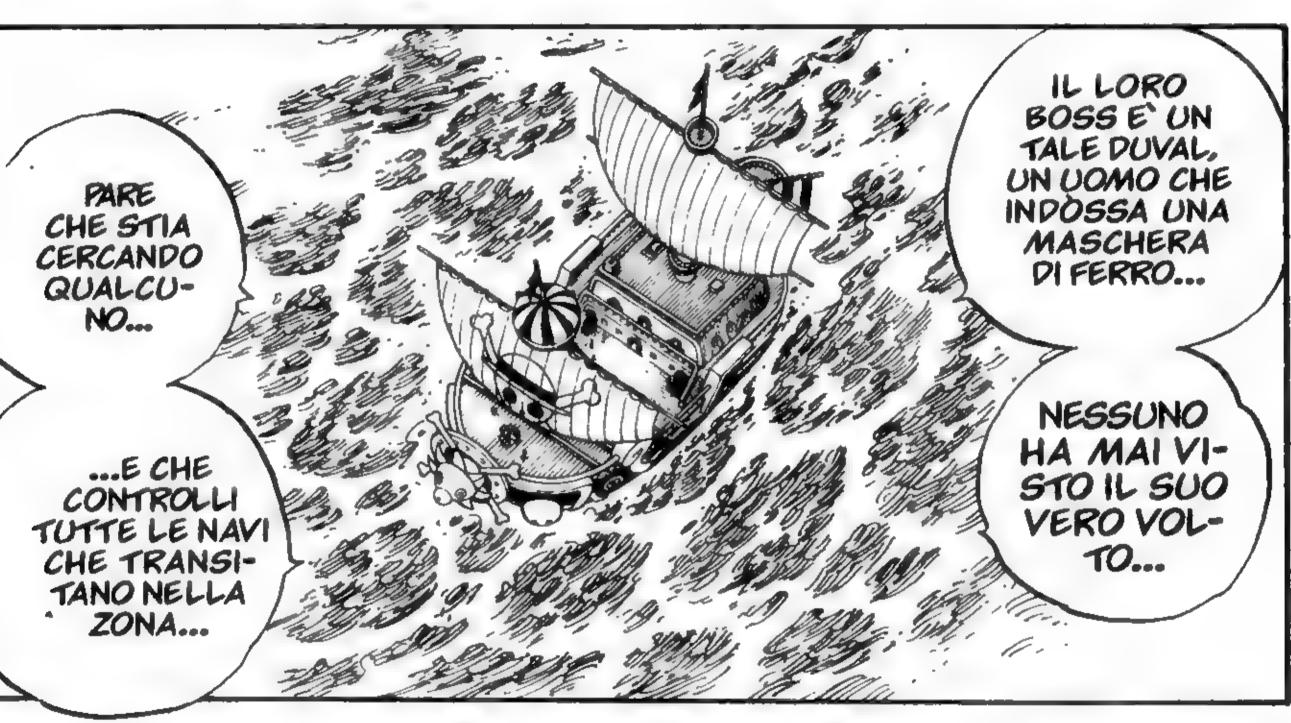


BAH!

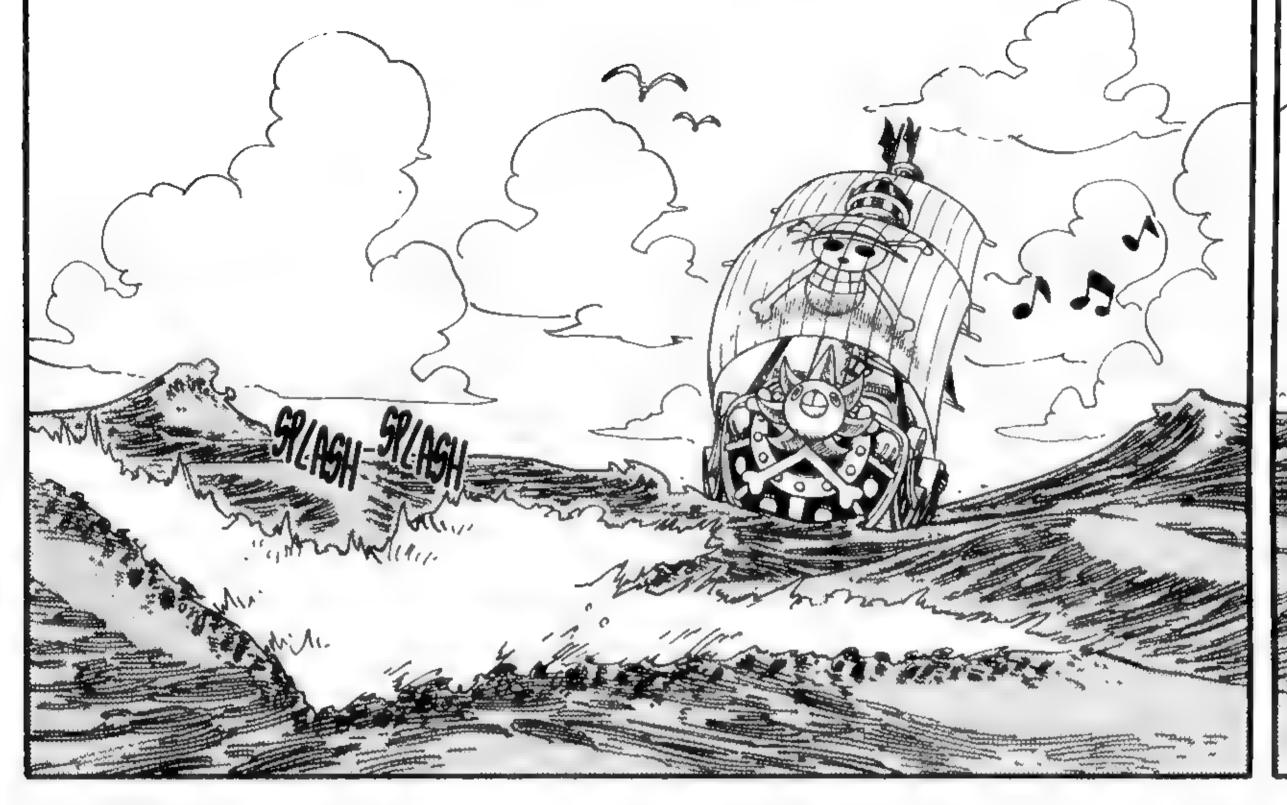
COMUN-

QUE SIA.

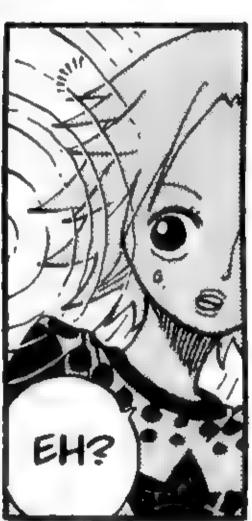
KAYME...

























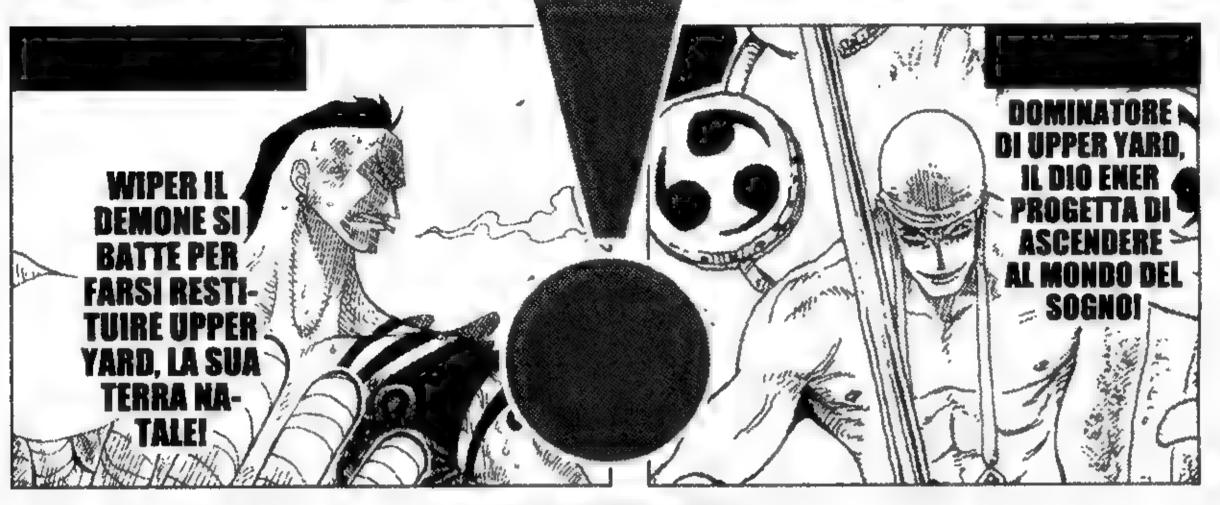








SI INASPRISCE LA BATTAGLIA A TREI





28

A SHANDORA, LA CITTA' D'ORO... Survival Game



Survival Game

SI DISPUTA UN GIOCO

DI SOPRAVVIVENZA...



GLI OBIETTIVI SCHO CHIARI.



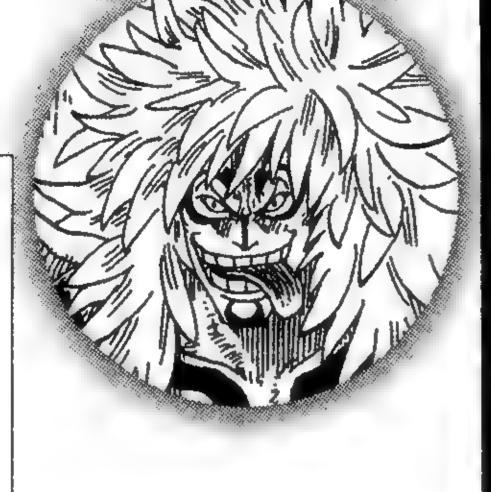
...OGNUNO TRABOCCA
DEI PROPRI SOGNI...



LOSCONTRO E TOTALE!

29













Incredibile ma vero, ciurmaglia... Ci siamo: questo è il vero giro di boa! E non sto parlando del serpente che sta stritolando il nostro cambusiere in questo momento, ma del fatto che, raggiunta la Linea Rossa, viene ufficialmente dichiarato che ci troviamo nella metà esatta della vita editoriale di One Piece! Da adesso in poi, vi voglio tutti a gridare «Centol Centol» e a sostenere Odacchi fino al completamento della missione! Dal canto nostro, siamo stati proprio bravini (pat pat): come promesso abbiamo mantenuto la bimestralità della serie fino al volume 50, non senza pochi sforzi. Immaginate che mentre sto scrivendo queste righe, in Giappone sta per uscire il volume successivo, che per ovvie ragioni noi potremo pubblicare solo la prossima primavera. Ma durante l'inverno non vi abbandoneremo di certo, non temete. Intanto, avremo Monster Soul, miniserie in due volumi del 'fratellino' di Oda sensei, ovvero Hiro "Fairy Tail" Mashima, e poi il più volte annunciato One Piece Yellow, che ci traghetterà nella seconda metà della saga. Ma questo mese e il prossimo ci sono anche un

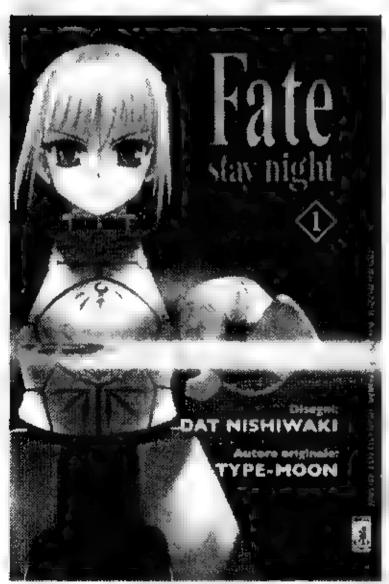
bel po' di primizie succulente in edicola e libreria, a cui vi consiglio di dare una sfogliata. Le copertine le vedete qui sotto.

Squillino le trombe: è giunto il momento di Fate/Stay Night, la visual novel fantasy di maggior successo della storia dell'editoria giapponese, che ci catapulterà in una guerra magica per la conquista (nientemeno) che del Santo Graal!

A novembre, invece, una nuova serie tutta d'azione targata "Jump": date il benvenuto a Needless, in cui scopriremo che dopo la Terza Guerra Mondiale si formeranno i 'Black Spot', aree oscure contaminate dalle radiazioni in cui vengono volutamente dimenticati gli scarti mutanti, gli 'inutili' appunto, che però desiderano ottenere i propri diritti in quanto esseri umani. E così, fra loro, arriva un condottiero...

Ma non dimenticatevi soprattutto che, dopo mille peripezie, arriva anche il manga originale di Sugar Sugar Rune, con le sue 'dolcissime' streghe... Occhio alla carie, quindi! Ahr ahr ahr! Siiii salpa! (ci sentiamo su Fairy Tail e su One Piece New Edition).

Capitan Barikko









30 OTTOBRE - 2 NOVEMBRE HOSTRA MERCATO - CENTRO STORICO



COME LEGGERE UN MANGA

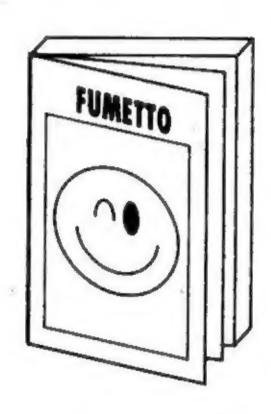


Quello che vi apprestate a leggere è un manga, ovvero un fumetto giapponese. La parola 'manga' significa 'immagini in movimento' e da molti decenni è il termine giapponese che contraddistingue questo tipo di produzione. L'unica differenza tra un fumetto occidentale e uno giapponese è che quest'ultimo si legge... a rovescio! Ovviamente, detta così, la cosa risulta alquanto strana; in realtà si tratta esclusivamente di un fatto legato alla cultura e alla tradizione nipponica che è rimasto fino a oggi inalterato. Nel Paese del Sol Levante, infatti, la scrittura procede da destra verso sinistra per cui i libri, i quotidiani e le riviste pubblicate si leggono in questo senso: osservando la copertina di una pubblicazione nipponica, infatti, ci si trova con la rilegatura sulla destra e le pagine 'libere' a sinistra.

La stessa cosa avviene per i fumetti.

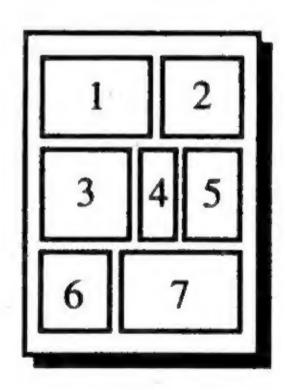
Niente panico, quindi! Il senso di lettura non è né stravolto, né incomprensibile: le vignette si leggono da destra verso sinistra, proprio come se aveste aperto l'albo davanti a uno specchio. E quando passate alla fila di vignette inferiore, riprendete da destra a sinistra; poi di nuovo giù; e ancora da destra a sinistra. Se siete ancora indecisi, aprite davvero l'albo davanti a uno specchio e osservate lo scorrimento delle vignette come se aveste davanti un fumetto normale: capirete il meccanismo di lettura con una facilità impressionante. E quando leggete, ricordatevi che anche i balloon (le chiacchiere dei personaggi, insomma) vanno letti da destra a sinistra!

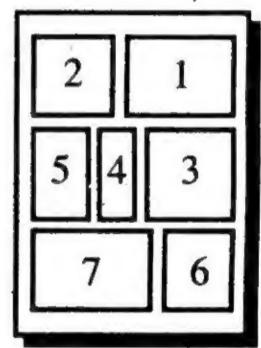
Buon divertimento, quindi, con i manga delle Edizioni Star Comics! APERTURA ALLA OCCIDENTALE APERTURA ALLA GIAPPONESE





LETTURA ALLA OCCIDENTALE LETTURA ALLA GIAPPONESE





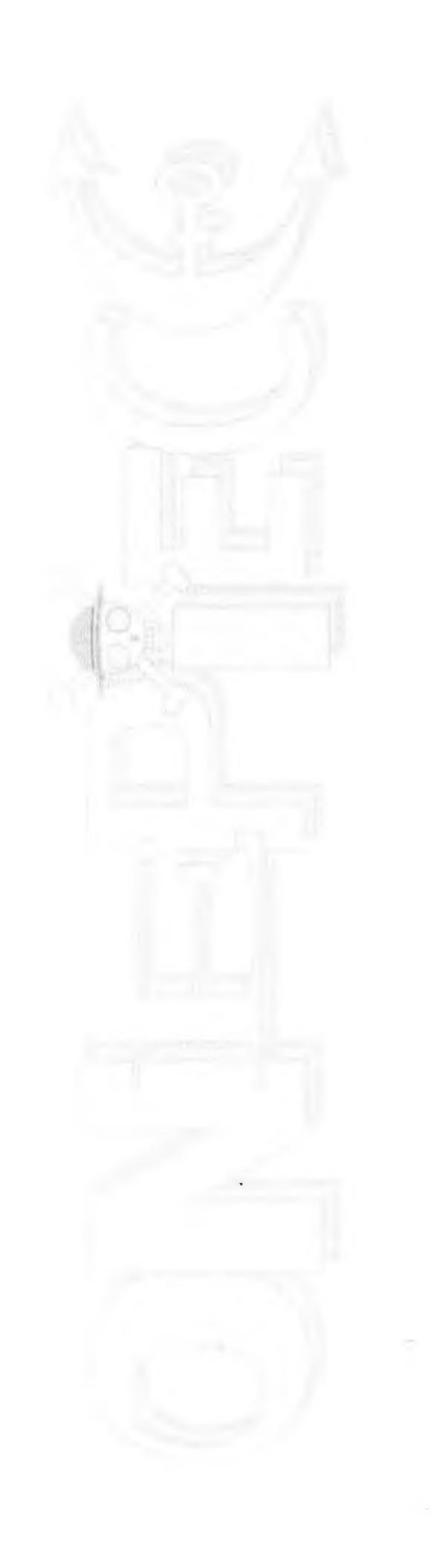
OCCIDENTALE
DEI BALOON

LETTURA ALLA GIAPPONESE DEI BALOON

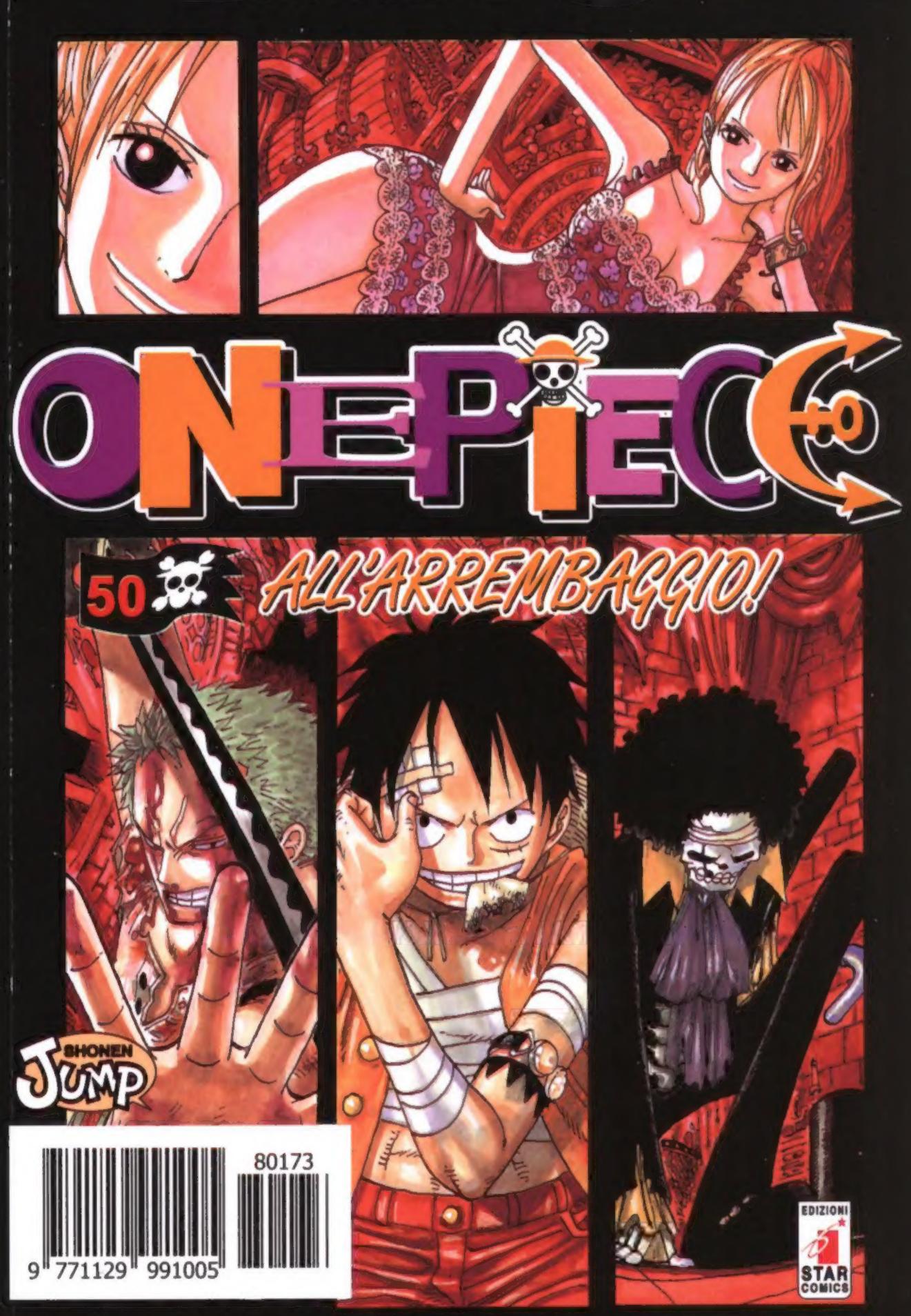




DA DESTRA A SINISTRA



Eiichiro Oda



YOUNG 173 - ONE PIECE 50 MENSILE OTTOBRE 2008 EDIZIONE ITALIANA € 3,50.

Per altri manga seguiteci su Telegram: @Wicked_Manga

